

HDR-TG5E/TG5VE/TG7VE

Цифрова HD видеокамера

Ръководство за експлоатация

BG

AVCHD

HDMI

MEMORY STICK™

InfoLITHIUM™ H
SERIES

NAVTEQ
MAPS

Съдържание	8
Подготовка за експлоатация	10
Запис	15
Възпроизвеждане	19
Запазване на движещи се и неподвижни изображения с помощта на компютър	24
Запазване на изображения с помощта на DVD записващо/четящо устройство	37
Правилно използване на видеокамерата	41
Допълнителна информация	52

НАПРУСАТ®

Първо прочетете това

Преди да използвате устройството, моля, прочетете внимателно и изцяло това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

Не излагайте батериите на високи температури, като например на пряка слънчева светлина, на въздействието на огън и др.

ВНИМАНИЕ

Комплект батерии

Ако не боравите правилно с комплекта батерии, той може да експлодира и да причини пожар или химически изгаряния. Съблюдавайте следното.

- Не разглобявайте батериите.
- Не удрийте и не излагайте комплекта батерии на сътресения или подобни, като например удар, изпускане или мачкане при настъпване.
- Внимавайте да не дадете батерията на късо и не позволявайте контакт на метални предмети с терминалите на батерията.
- Не излагайте на температури, по-високи от 60°C, като например на директна слънчева светлина или в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.
- Не излагайте батериите на въздействието на огън и не ги изхвърляйте в огън.
- Не работете с повредени или протекли батерии.
- Уверете се, че сте заредили батерията с помощта на зарядно устройство на Sony или на друго зарядно устройство, което може да зареди комплекта батерии.
- Пазете комплекта батерии от малки деца.
- Пазете комплекта батерии сух.
- Подменяйте само със същия или подобен тип, препоръчан от Sony.
- Изхвърляйте използваните батерии правилно, като следвате инструкциите.

Подменяйте батерията само с определения вид. Подмяната с неправилен вид може да доведе до пожар или нараняване.

Променливотоков адаптер

Не използвайте променливотоковия адаптер на тясно място, като например между стена и мебел.

Включете променливотоковия адаптер в най-близкия степен контакт. Незабавно изключете променливотоковия адаптер, ако докато използвате видеокамерата се получи някаква повреда.

Дори когато вашата видеокамера е изключена, тя е под напрежение докато е свързана към променливотоковия адаптер, а той от своя страна - към контакта.

ЗА ПОТРЕБИТЕЛИ В ЕВРОПА



С настоящето Sony Corporation заявява, че тази HDR-TG5E/TG5VE/TG7VE цифрова видеокамера е съгласувана с изискванията и други приложими клаузи от Директива 1999/5/ЕС. За подробности, моля, посетете следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

Забележки за потребители в държави, попадащи под условията на Директивите на Европейския съюз (HDR-TGSE)

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Токио, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за ЕМС и безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За всички въпроси, свързани с работата или гаранцията на продукта, моля, обръщайте се към адресите, указани в отделните ръководства или в гаранционните документи.

ВНИМАНИЕ

Възможно е електромагнитни полета с определена честота да повлияят на звука и картината на видеокамерата.

Този продукт е изпитан и отговаря на изискванията на ЕМС директивата за използване на свързващи кабели, по-къси от 3 метра.

Забележка

Ако статично електричество или електромагнетизъм прекъсне трансфера на данни, рестартирайте програмата или изключете и отново включете комуникационния кабел (USB, и т.н.).



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди.

Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратите потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен

случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.



Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделително събиране на отпадъци)

Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък.

Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. Ако е наложително продуктът да бъде постоянно свързан с батерията поради наличие на определени мерки за безопасност или интегритет на данните, то е необходимо батерията да бъде свалена само в квалифициран сервиз.

За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, в края на живота на устройството предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Относно всички други батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батериите от продукта. Предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на батерии.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Направляваща информация

Декларация за съответствие

Фирма производител: SONY

Модел №: HDR-TG5E

Отговорна компания: Sony Electronics Inc.

Адрес: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Телефон: 858-942-2230

Това устройство отговаря на параграф 15 от правилника на Федералната комисия по съобщенията. Експлоатацията трябва да отговаря на следните две условия: (1) Този прибор не трябва да причинява нежелани радиосмущения, и (2) този прибор трябва да приема всички засечени радиосигнали, включително и такива, които могат да предизвикат нежелани операции.

Забележки

HDR-TG5E трябва да бъде използвана със стойката за видеокамерата DCRA-C250 и модел на адаптера AC-L200C/AC-L200D

ВНИМАНИЕ

Предупреждаваме ви, че всякакви промени и модификации, които не са изрично споменати в това упътване, могат да ви лишат от правото да използвате това устройство.

Забележка

Това устройство е тествано и отговаря на изискванията за цифрово устройство Клас В и е в съответствие с параграф 15 от правилника на Федералната комисия по съобщенията.

Тези ограничения са въведени, за да осигурят надеждна защита против нежелани радиосмущения в битовата техника.

Този прибор генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, и ако не бъде инсталиран и използван съгласно настоящата инструкция, може да причини нежелани смущения в радио комуникациите.

Въпреки това, няма гаранции, че в отделни приемници няма да се появят нежелани смущения. Ако този прибор причинява нежелани смущения в радио или телевизионното приемане, което може да се провери чрез неколкочратно включване и изключване на прибора, препоръчваме на потребителя да опита да отстрани нежеланите смущения, предприемайки една или повече от следните мерки:

- Да промени ориентацията или местоположението на приемащата антена.
- Да увеличи разстоянието между прибора и приемника.
- Да включи прибора в контактна розетка от верига, различна от тази, в която е включен приемникът.
- Да се консултира с продавача или да се обърне за помощ към опитен радио или телевизионен специалист.

Приложеният интерфейс кабел трябва да бъде използван с оборудването, за да съответства с ограниченията за цифрово устройство, прилежащи към клас В от част 15 на FCC правилата.

Комплект батерии

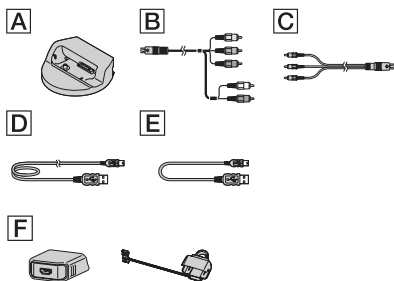
Това устройство отговаря на параграф 15 от правилника на Федералната комисия по съобщенията. Експлоатацията трябва да отговаря на следните две условия: (1) Този прибор не трябва да причинява нежелани радиосмущения, и (2) този прибор трябва да приема всички засечени радиосигнали, включително и такива, които могат да предизвикат нежелани операции.

Приложени аксесоари

Цифрите в скоби показват броя на приложените аксесоари.

- Променливотоков адаптер (1)
- Захранващ кабел (1)
- Стойка за видеокамерата (1) **A**
- Компонентен A/V кабел (1) **B**
- Свързващ A/V кабел (1) **C**

- USB кабел (дълъг) (1) **D**
- USB кабел (къс) (1) **E**
- USB адаптер (1)/Капаче за USB адаптер (1) **F**
USB адаптерът и капачето на USB адаптера предварително са прикрепени към USB кабела (къс).
- Комплект акумулаторни батерии NP-FH50 (1)
- CD-ROM “Handycam Application Software” (1) (стр. 25)
 - PMB - Picture Motion Browser (софтуер, който включва “PMB ръководство”)
 - “Handycam Handbook” - Ръководство за видеокамерата (PDF)
- Ръководство за експлоатация (това ръководство) (1)



- Относно “Memory Stick” носителите, които можете да използвате с тази видеокамера вижте стр. 42.

Бележки относно употребата

Използване на видеокамерата

- Видеокамерата не е защитена от прах и мръсотия и не е водоустойчива. Вижте “Предпазни мерки” (стр. 54).
- Когато лампичките за режим (Движещо се изображение) / (Неподвижно изображение) (стр. 13) или лампичката за достъп (стр. 43) светят или мигат, не правете следното – в противен случай е възможно носителят да се повреди, записаните изображения да се загубят или да се получат други повреди:
 - Не вадете “Memory Stick PRO Duo” носителя;
 - Не вадете батерията и не изключвайте променливотоковия адаптер от видеокамерата;

- Не удряйте и не клатете видеокамерата
- Не удряйте или тръскайте видеокамерата и не излагайте устройството на вибрации. Възможно е видеокамерата да не успее да записва движещи се изображения или снимки.
- Преди да свържете вашата видеокамера към друго устройство посредством кабел се уверете, че поставяте свързващия жак в правилната посока. Поставянето на свързващия жак насила в неправилната посока може да причини повреда на свързващия терминал или на вашата камера.
- Ако затворите LCD екрана, когато видеокамерата е свързана с друго устройство посредством USB връзка, възможно е записаните изображения да се загубят.
- Дори когато видеокамерата е изключена, GPS функцията работи, докато GPS ключът е зададен в положение ON. Уверете се, че GPS ключът е зададен в положение OFF по време на излитане или кацане на самолет (HDR-TG5VE/TG7VE).
- Ако записвате/изтривате изображения дълго време, възможно е изображенията на носителя да се фрагментират. Изображенията не могат да бъдат запазени/записани. В този случай запазете изображенията на външен носител, за да извършите [MEDIA FORMAT] (стр. 41).
- Визьорът и LCD екранът са произведени посредством използването на изключително прецизна технология, така че 99.99% от пикселите са ефективни. Въпреки това, възможно е на LCD екрана да се появят малки тъмни и/или ярки точки (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата им е нормална и е в резултат на производствения процес и това по никакъв начин не засяга записа.

Забележки за температурата на видеокамерата/комплекта батерии

- Когато температурата на видеокамерата или комплекта батерии е твърде висока или ниска, възможно е записът или възпроизвеждането да не могат да не бъдат извършени, поради защита на видеокамерата. В този случай на LCD екрана се извежда индикатор (стр. 53).

Относно записа

- Преди да започнете да снимате, изпробвайте функцията за запис, за да се уверите, че картината и звукът се записват без проблеми.

- Обезщетения, касаещи съдържанието на записа, не могат да бъдат предоставени, дори когато записът или възпроизвеждането са невъзможни поради повреда на видеокамерата, записващия носител и т.н.
- Системите за цветовете на телевизионните устройства се различават в зависимост от държавата/региона. За да гледате вашите записи на телевизор, имате нужда от телевизионно устройство, базирано на системата PAL.
- Възможно е телевизионни програми, филми, видеокасети и други материали да бъдат със защитени авторски права. Непозволеното записване на такива материали може да бъде в противоречие със Закона за защита на авторските права.
- За да предотвратите повредата и загубата на данни, периодично запазвайте всички записани изображения на външен носител. Препоръчваме ви да запазвате изображенията на DVD-R диск, като използвате компютър. Можете да запазите изображенията и като използвате видеорекодер или DVD/HDD рекодер.

Относно възпроизвеждане на изображения, записани с други устройства

- Вашата видеокамера е съвместима с MPEG-4 AVC/H.264 High Profile за HD (висока разделителна способност) качество на записваните изображения. Следователно не можете да възпроизведате изображения, записани с висока разделителна способност (HD), на следните устройства:
 - други устройства, съвместими с AVCHD формат на записа, които обаче не са съвместими с High Profile.
 - устройства, които не са съвместими с AVCHD формат.

Дискове, записани с качество с висока разделителна способност (HD)

- Тази видеокамера записва материал в AVCHD формат, с качество с висока разделителна способност. DVD носител, съдържащ AVCHD материал, не трябва да се използва с плейъри и рекордери на DVD основа, защото DVD плейърът/рекордерът може да не извади носителя или да изтрие съдържанието без предупреждение. DVD носител, съдържащ

AVCHD материал, може да бъде възпроизвеждан на съвместим Blu-ray Disc-- плейър/рекодер или на друго съвместимо устройство.

Относно настройката за език

- Дисплеят на екрана за всеки език се използва за илюстрация на работните процедури. Ако е наложително, преди да започнете работа с видеокамерата, променете езика (стр. 14).

Относно това ръководство

- Изображенията на LCD екрана, използвани в това ръководство с обяснителна цел, са заснети с помощта на цифров фотоапарат и е възможно те да изглеждат различно на LCD екрана на устройството.
- Вградената памет на вашата видеокамера и "Memory Stick PRO Duo" носителя в това ръководство се наричат "записващи носители".
- Носителите "Memory Stick PRO Duo" и "Memory Stick PRO-HG Duo" са означени в това ръководство с името "Memory Stick PRO Duo".
- Ще откриете "Handycam Handbook" - "Ръководството за видеокамерата" (PDF) на приложения CD-ROM (стр. 51).
- Снимките в това ръководство са от операционна система Windows Vista. В зависимост от операционната система на компютъра е възможно истинските сцени да се различават.

Работен поток

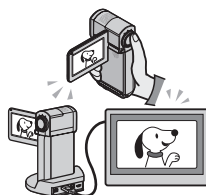
Запис на движещи се изображения и снимки (стр. 15)

- В настройката по подразбиране, движещите се и неподвижни изображения се записват на вградената памет на устройството с качество с висока разделителна способност (HD).
- Можете да промените изборния носител за запис и качеството на движещите се изображения (стр. 42).



Възпроизвеждане на движещи се и неподвижни изображения (стр. 19)

- Възпроизвеждане на движещи се и неподвижни изображения на вашата видеокамера (стр. 19)
- Възпроизвеждане на движещи се и неподвижни изображения на свързан телевизор (стр. 22)

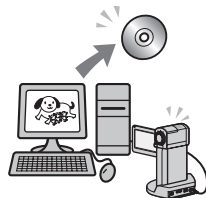


Запазване на движещи се и неподвижни изображения на диск

Запазване на движещи се и неподвижни изображения с помощта на компютър (стр. 31)

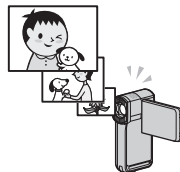
- От изображения с висока разделителна способност (HD), прехвърлени на вашия компютър, вие можете да създадете диск с изображения с качество с висока разделителна способност (HD) или такъв, съдържащ изображения със стандартно качество (SD). Относно характеристиките за всеки от видовете дискове вижте стр. 28.

Създаване на диск с помощта на DVD записващо/четящо устройство (стр. 37).



Изтриване на движещи се и неподвижни изображения (стр. 41)

- Можете да освободите място за запис, като изтриете от вградения твърд диск на устройството движещите се и неподвижни изображения, които сте запазили на друг носител.

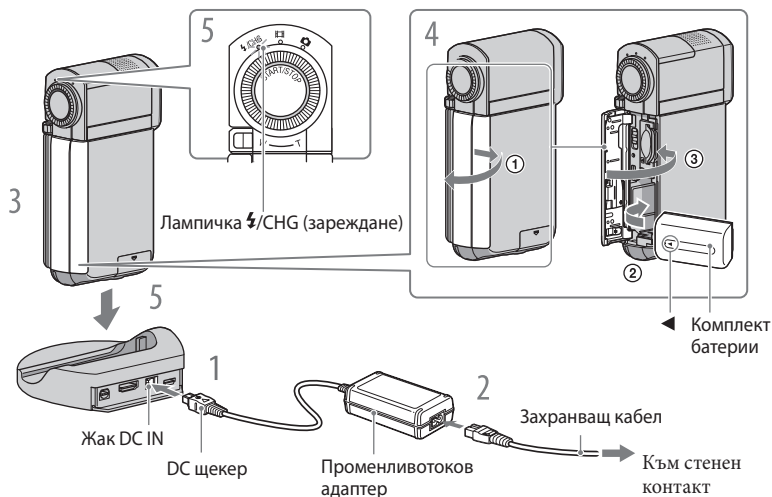


Съдържание

Първо прочетете това	2
Работен поток.....	7
■ Подготовка за експлоатация	
Стъпка 1: Зареждане на комплекта батерии.....	10
Зареждане на комплекта батерии в чужбина	12
Стъпка 2: Включване на захранването и сверяване на датата и часа	13
Промяна на настройката за езика	14
■ Запис	
Запис	15
Превключване между режим на запис на движещи се изображения и режим на запис на неподвижни изображения	18
Получаване на информация за мястото на записа с помощта на GPS (HDR-TG5VE/TG7VE)	18
■ Възпроизвеждане	
Възпроизвеждане на видеокамерата	19
Възпроизвеждане на изображения на телевизионния екран	22
■ Запазване на движещи се и неподвижни изображения с помощта на компютър	
Подготовка на компютъра (Windows)	24
Когато използвате Macintosh	25
Избор на начин за създаване на диск (компютър)	28
Създаване на диск с едно докосване (One Touch Disc Burn).....	30
Прехвърляне на движещи се и неподвижни изображения към компютъра (Easy PC Back-up)	31
Промяна на устройството и папката за запис на движещи се и неподвижни изображения	32
Стартиране на PMB (Picture Motion Browser)	33
Създаване на диск с изображения с качество с висока разделителна способност (HD)	33
Възпроизвеждане на диск с изображения с качество с висока разделителна способност (HD) на вашия компютър	34
Създаване на Blu-ray диск	34
Създаване на диск с изображения със стандартно качество (SD), който може да се възпроизвежда на обикновени DVD плейъри	35
Копиране на диск	35
Редактиране на движещи се изображения	36
Запис на неподвижни изображения от движещи се изображения	36

■	Запазване на изображения с помощта на DVD записващо/четящо устройство	
	Избор на начин за създаване на диск (DVD записващо/четящо устройство).....	37
	Създаване на диск с изображения с качество с висока разделителна способност (HD) с помощта на DVD записващо устройство и др. (USB връзка)	38
	Създаване на диск със стандартно качество (SD) с помощта на записващо устройство и др. (Връзка посредством A/V свързващ кабел)	39
■	Правилно използване на видеокамерата	
	Изтриване на движещи се и неподвижни изображения	41
	Промяна на носителя за запис	42
	Проверка на настройките на носителя за запис	42
	Презапис или копиране на движещи се и неподвижни изображения от вградената памет към "Memory Stick PRO Duo" носител	43
	Настройка на вашата видеокамера с помощта на менютата	44
	Получаване на подробна информация от "Ръководство на видеокамерата"	51
■	Допълнителна информация	
	❓ Отстраняване на проблеми	52
	Предпазни мерки	54
	Технически характеристики	56
	Индикатори на екрана	59
	Идентификация на частите и регулаторите	60
	Азбучен указател	63

Стъпка 1: Зареждане на комплекта батерии



Можете да зареждате комплекта батерии "InfoLITHIUM" NP-FH50 след като го прикрепите към вашата видеокамера.

- Не можете да прикрепите комплект батерии "InfoLITHIUM", различен от NP-FH50, към вашата видеокамера.

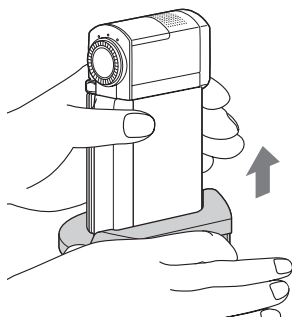
- 1 Свържете променливотоковия адаптер към жака DC IN на стойката на видеокамерата.
 - Уверете се, че означението ▲ на DC щекера сочи нагоре.
- 2 Свържете захранващия кабел към променливотоковия адаптер и към мрежата от 220 V.
- 3 Изключете видеокамерата, като затворите LCD екрана.
- 4 Заредете батерията
 - ① Отворете капачето на батерията/Memory Stick Duo носителя.
 - ② Заредете комплекта батерии по посока на стрелката докрай, докато чуете щракване.
 - ③ Затворете капачето на батерията/Memory Stick Duo носителя.
- 5 Поставете видеокамерата на стойката, както е показано по-горе, и заредете здраво и докрай в стойката.

Лампичката **⚡**/CHG (зареджване) светва и зареджането започва. Лампичката **⚡**/CHG (зареджване) угасва, когато комплектът батерии е напълно зареден.

- Вижте стр. 57 относно времето за зареджване, запис и възпроизвеждане.
- Когато включите видеокамерата, можете да проверите приблизително оставащия капацитет на батерията чрез индикатора за оставащ заряд, намиращ се в горния ляв ъгъл на LCD екрана.
- Когато поставяте видеокамерата в стойката за видеокамерата, затворете капачето на жака DC IN.
- Изключете променливотоковия адаптер от жака DC IN, като придържате и стойката за видеокамерата, и DC щекера.

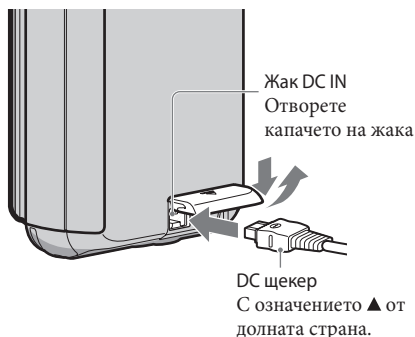
За да извадите видеокамерата от стойката

Затворете LCD панела, след това извадете видеокамерата от стойката, като държите едновременно и видеокамерата, и стойката.



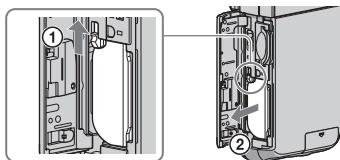
За да заредите комплекта батерии, като използвате само променливотоковия адаптер

Затворете LCD панела, след това свържете променливотоковия адаптер към жака DC IN на вашата видеокамера.



За да извадите комплекта батерии

Изключете видеокамерата и отворете капачето на батерията/Memory Stick Duo носителя. Плъзнете лостчето за освобождаване на батериите (ВАТТ) (①), след това извадете батерията (②)





- Внимавайте да не изпуснете батериите.

За да използвате мрежата от 220 V като източник на захранване

Извършете същите връзки като описаните в “Стъпка 1: Зареждане на комплекта батерии”.

Забележки за комплекта батерии и променливотоковия адаптер

- Преди да смените комплекта батерии или да отстраните променливотоковия адаптер от устройството затворете LCD екрана и се уверете, че лампичките  (Движещо се изображение)/ (Неподвижно изображение) (стр. 13) не светят.
- Не давайте на късо щекера на променливотоковия адаптер или терминалите на батерията с каквито и да е метални предмети. Ако го направите, това може да причини повреда.
- В настройката по подразбиране захранването се изключва автоматично, ако оставите видеокамерата без да извършвате операция с нея за приблизително 5 минути; по този начин се пести захранването на батерията ([A.SHUT OFF]).

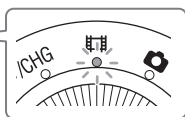
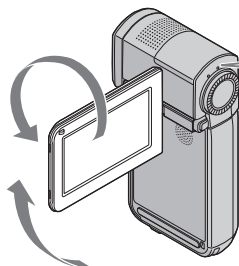
Зареждане на комплекта батерии в чужбина

Можете да работите с вашата видеокамера във всяка страна или област, като използвате променливотоковия адаптер, който работи в обхват от 100 V до 240 V AC, 50/60 Hz.

- Не използвайте електронен преобразувател на волтажа.

Стъпка 2: Включване на захранването и сверяване на датата и часа

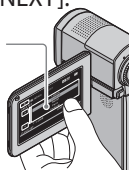
- 1 Отворете LCD екрана на вашата видеокамера.
Капачето на обектива се отваря и вашата видеокамера се включва.



- (Движещо се изображение): За да записвате движещи се изображения
- (Неподвижно изображение): За да записвате неподвижни изображения

- 2 Изберете желаната географска област с помощта на / и след това докоснете [NEXT].

Докоснете бутона на LCD екрана.

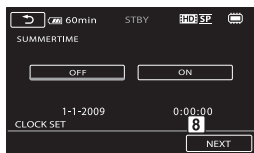


- За да зададете отново датата и часа, докоснете **MENU** (MENU) → [CLOCK SET] (в категорията [CLOCK/ LANG]). Когато опцията не е изведена на екрана, докоснете / , докато опцията се изведе.

- 3 Задайте [SUMMERTIME], датата и часа, след това докоснете **OK**.

Часовникът се стартира.


- Ако зададете [SUMMERTIME] в положение [ON], часовникът преминава 1 час напред.

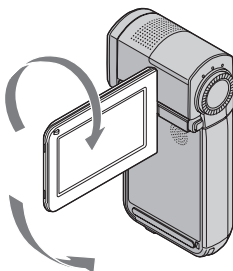


- Датата и часът не се извеждат, докато записвате, но автоматично се записват на носителя и могат да бъдат изведени по време на възпроизвеждане. За да изведете датата и часа, докоснете **MENU** (MENU) → [DATA CODE] [в категорията PLAYBACK SET] → [DATE/TIME] → **OK** → **X**.

- Можете да изключите звуковия сигнал, като докоснете **MENU** (MENU) → [BEEP] (в категорията **11** [SOUND/DISP SET]) → [OFF] **OK** → **X**.
- След като веднъж сверите часовника, часът автоматично се настройва с [AUTO CLOCK AD]] и [AUTO AREA AD]], зададени в положение [ON]. Възможно е часовникът да не се свери правилно при автоматичната настройка, в зависимост от настройката на държавата/региона, която сте задали за вашата видеокамера. В този случай задайте [AUTO CLOCK AD]] и [AUTO AREA AD]] в положение [OFF] (HDR-TG5VE/TG7VE).

За да изключите захранването

Затворете LCD екрана. Лампичката  (Движещо се изображение) мига няколко секунди и захранването се изключва.



Промяна на настройките на езика

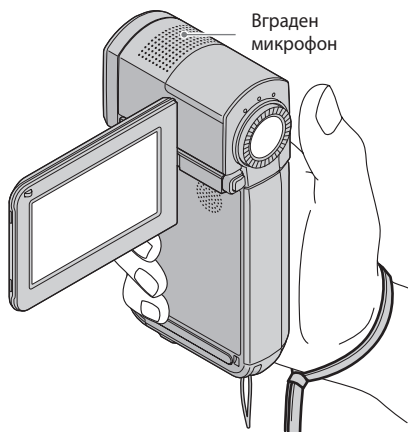
Можете да извеждате съобщенията на екрана на езика по ваш избор.

Докоснете **MENU** (MENU) → [**A**] LANGUAGE SET] (в категорията **13** [CLOCK/**A**] LANG]) → изберете желан език → **OK** → **X**.

Запис

Запис на движещи се изображения

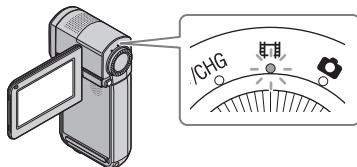
В настройката по подразбиране движещите се изображения се записват на твърдия диск с качество с висока разделителна способност (HD) (стр. 42, 47).



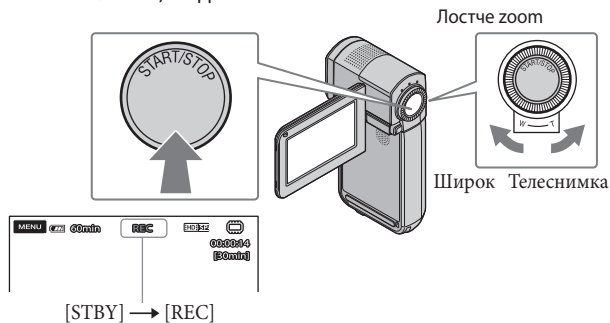
- Не докосвайте вградения микрофон по време на запис.

1 Отворете LCD екрана на вашата видеокамера.

Капачето на обектива се отваря и вашата видеокамера се включва.



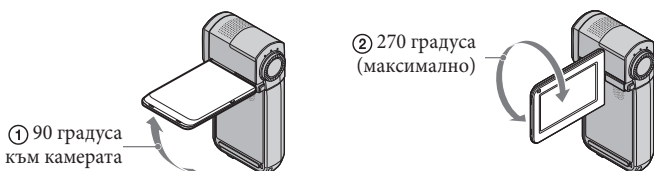
2 Натиснете докрай START/STOP, за да започнете запис.



За да спрете записа, отново натиснете докрай START/STOP.

- Можете да увеличавате изображения с лостчето zoom. Преместете леко лостчето за zoom, за да постигнете по-бавно увеличение. Преместете по-нататък, за да постигнете по-бързо увеличение.
- Иконите и индикаторите на LCD панела ще се изведат за около 5 секунди, след което ще изчезнат след като включите вашата видеокамера или превключите режимите за запис/възпроизвеждане. За да изведете отново иконата и индикаторите, докоснете LCD екрана.

- Ако затворите LCD екрана по време на запис, видеокамерата спира записа.
- Вижте стр. 57 относно времената за запис на движещите се изображения.
- Когато файлът с движещото се изображение надвиши 2 GB, автоматично се създава следващия файл.
- Можете да промените носителя за запис и качеството на изображението (стр. 42, 47).
- Можете да промените режима за запис на движещите се изображения (стр. 47).
- В настройката по подразбиране, [STEADYSHOT] е зададен в положение [ON].
- За да регулирате ъгъла на LCD панела, първо отворете LCD панела на 90 градуса към видеокамерата (①), след това регулирайте ъгъла (②). Ако завъртите LCD панела на 270 градуса към обектива (②), можете да записвате движещи се изображения/неподвижни изображения в огледален режим.




- В настройката по подразбиране, снимката се записва автоматично, когато видеокамерата разпознае усмивка на човешко лице, докато се записва движещо се изображение ([SMILE DETECTION]/[FRAME SETTING]). Лицето с разпозната усмивка се загражда с оранжева рамка. Можете да промените настройката в менюто (стр. 47).
- Можете да увеличите нивото на увеличение (zoom), като използвате цифровия zoom. Задайте нивото на увеличение, като докоснете **MENU** (MENU) → [DIGITAL ZOOM] (в категорията **2** [SHOOTING SET]) → желана настройка → **OK** → **X**.
- Когато прегледате движещи се изображения на х.в.Color-съвместими телевизори, записвайте движещите се изображения с функцията х.в.Color. Докоснете **MENU** (MENU) → [X.V.COLOR] (в категорията **3** [RECORDING SET]) → [ON] → **OK** → **X**. За да прегледате движещи се изображения, е необходимо да извършите определени настройки на телевизора. Обърнете се към ръководството за експлоатация, приложено към телевизора.

Запис на неподвижни изображения

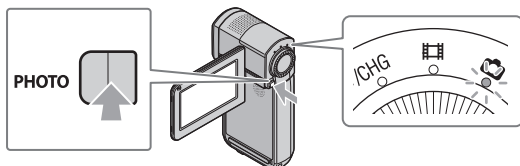
В настройката по подразбиране, неподвижните изображения се записват на вградената памет (стр. 42).

1 Отворете LCD екрана на вашата видеокамера.

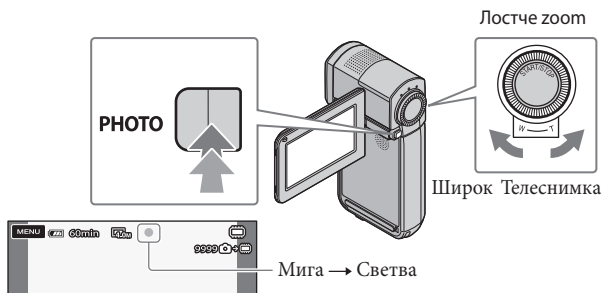
Капачето на обектива се отваря и вашата видеокамера се включва.

2 Леко натиснете PHOTO, за да включите лампичката  (Неподвижни изображения).

Дисплеят на LCD екрана се превключва в режим на запис на неподвижни изображения и съотношението на екрана става 4:3.





3 Леко натиснете PHOTO, за да фокусирате, след това натиснете докарай.



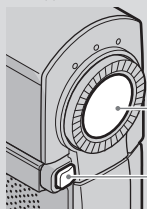
Когато индикацията  изчезне, изображението е записано.

- Леко преместете лостчето за zoom, за да постигнете по-бавно увеличение (zoom). Преместете повече, за да извършите по-бързо увеличение (zoom).

- Можете да проверите броя на изображенията, които могат да се запишат на LCD екрана (стр. 59).
- За да промените размера на изображението, докоснете **MENU** (MENU) →  IMAGE SIZE (в категорията **[5]** [PHOTO SETTINGS]) → желана настройка → **OK** → **X**.
- Вашата видеокамера автоматично включва светкавицата, когато околната светлина не е достатъчна. Светкавицата не сработва по време на запис на движещи се изображения. Можете да промените начина на сработване на светкавицата, като докоснете **MENU** (MENU) → [FLASH MODE] (в категорията **[5]** [PHOTO SETTINGS]) → желана настройка → **OK** → **X**.
- Не можете да записвате неподвижни изображения, докато е изведена индикацията .

Превключване между режим на запис на движещи се изображения и режим на запис на неподвижни изображения


Леко натиснете START/STOP, за да превключите към режим на запис на движещи се изображения. Леко натиснете PHOTO, за да превключите в режим на запис на неподвижни изображения.



Натиснете леко, за да превключите в режим на запис на движещи се изображения

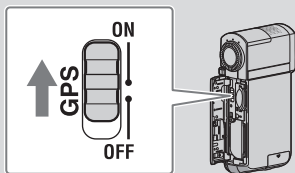
Натиснете леко, за да превключите в режим на запис на неподвижни изображения

Получаване на информация за мястото на записа с помощта на GPS (HDR-TG5VE/TG7VE)

Когато зададете GPS ключа в положение ON, на LCD екрана се извежда индикация  и вашата видеокамера получава информацията от GPS сателитите. Получаването на информация за местоположението ви позволява да използвате функции като Map Index.

Индикаторът се променя в зависимост от силата на приемания GPS сигнал.

- Уверете се, че GPS ключът е зададен в положение OFF по време на излитане и кацане на самолет.



- Вградените карти са притежание на следните компании; карта на Япония – собственост на ZENRIN CO., LTD., карти на други области – собственост на NAVTEQ.

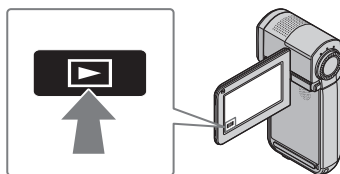
Възпроизвеждане на видеокамерата

Настройката по подразбиране задават възпроизвеждането на движещите се изображения и снимките, записани на вградения твърд диск (стр. 42).

Възпроизвеждане на движещи се изображения

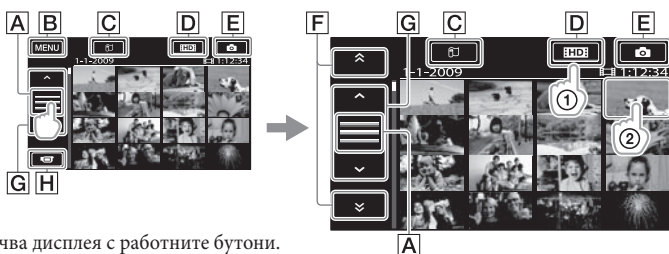
- 1 Отворете LCD екрана на вашата видеокамера.
Капачето на обектива се отваря и вашата видеокамера се включва.







- 2 Докоснете  (PLAYBACK).






След няколко секунди се извежда екранът VISUAL INDEX.

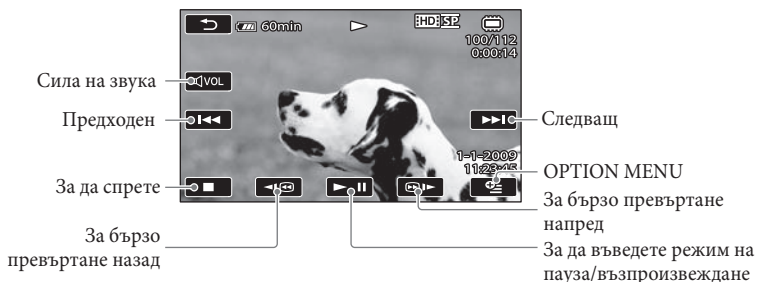
- 3 Докоснете  (или ) (1) → желано движещо се изображение (2)



- A** Превключва дисплея с работните бутони.
- B** Към екрана MENU
- C** Извежда екрана Map Index (HDR-TG5VE/TG7VE).
- D** : Извежда движещи се изображения с качество с висока разделителна способност (HD).
- E** : Извежда неподвижни изображения
- F**  / : Извежда движещи се изображения, записани на предходната/следващата дата.
- G**  / : Извежда предходно/следващо движещо се изображение.
- H** Връща се към екрана за запис.

- Можете да разглеждате през дисплея, като докосвате и изтегляте **F** или **G**.
- Индикацията  се извежда на движещото се изображение или неподвижното изображение, което последно е възпроизведено или записано. Ако докоснете движещото се изображение или неподвижни изображения с , можете да продължите възпроизвеждането от предходното време. (Индикацията  се извежда на неподвижни изображения, записана на “Memory Stick PRO Duo” носителя.)

Вашата видеокамера започва възпроизвеждането на избраното движещо се изображение.




- Когато възпроизвеждането на избраните движещи се изображения достигне до последното изображение, екранът се връща в режим VISUAL INDEX.
- Докоснете **[◀] [▶]**, докато устройството е в режим на пауза или бавно възпроизвеждане на движещи се изображения.
- Когато неколнократно докоснете **[◀] [▶]** по време на възпроизвеждане, движещите изображения се възпроизвеждат около 5 пъти по-бързо → около 10 пъти по-бързо → около 30 пъти по-бързо → около 60 пъти по-бързо.
- Можете да изведете VISUAL INDEX, като докоснете **[MENU] (MENU) → [VISUAL INDEX] (в [6])** категория [PLAYBACK]).
- Можете да изведете VISUAL INDEX след като завъртите LCD екрана на 180 градуса и го затворите с екрана на навън.
- Датата, часът и условията на записа, както и координатите (HDR-TG5VE/TG7VE) автоматично се записват в режима на запис. Тази информация не се извежда по време на запис, но можете да я изведете по време на възпроизвеждане, докосвайки **[MENU] (MENU) → [DATA CODE] (в категорията [8] [PLAYBACK SET]) → желана настройка → [OK] → [X]**.

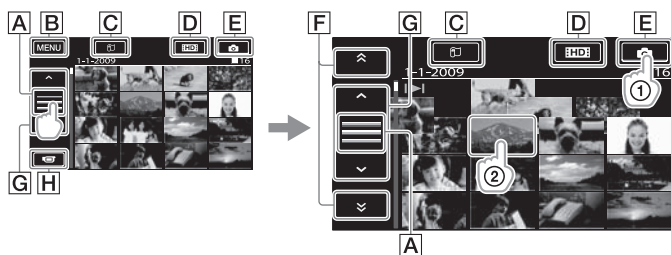
За да регулирате нивото на силата на звука за движещите се изображения








Докато възпроизвеждате движещи се изображения, докоснете **[VOL]** → регулирайте с помощта на **[◀] [▶]** → **[↶] [↷]**.

- Можете да регулирате нивото на силата на звука, като използвате **[−] [+]** в OPTION MENU.

Преглед на неподвижни изображения

Докоснете  (Неподвижно изображение) (1) → желана снимка (2) в екрана VISUAL INDEX.



- A** Превключва дисплея с работните бутони.
- B** Към екрана MENU
- C** Извежда екрана Map Index (HDR-TG5VE/TG7VE).
- D** : Извежда движещи се изображения с качество с висока разделителна способност (HD).
- E** : Извежда снимки
- F**  / : Извежда движещи се изображения, записани на предходната/следващата дата.
- G**  / : Извежда предходно/следващо движещо се изображение.
- H** : Връща се към екрана за запис.

Вашата видеокамера извежда избраното изображение



- Можете да увеличите снимката, като преместите лостчето zoom, докато прегледате снимки (PB ZOOM). Ако докоснете определена точка в PB ZOOM рамката, точката се премества в центъра на рамката.
- Когато прегледате снимки, записани на "Memory Stick PRO Duo" носител, индикацията **101** ► (папка за възпроизвеждане) се извежда на екрана.

Възпроизвеждане на изображения на телевизионния екран

Начините на връзка и качеството на изображенията (висока разделителна способност (HD) или стандартна разделителна способност (SD)), които се възпроизвеждат на телевизионния екран, се различават в зависимост от телевизора, който сте свързали, и конекторите, които използвате. Лесно можете да свържете вашата видеокамера към телевизора, като следвате инструкциите в [TV CONNECT Guide].

Свързване на телевизор, като използвате [TV CONNECT Guide]

1 Превключете източника на входен сигнал на телевизора към свързания жак.

- Обърнете се към инструкциите за експлоатация, приложени към телевизора.

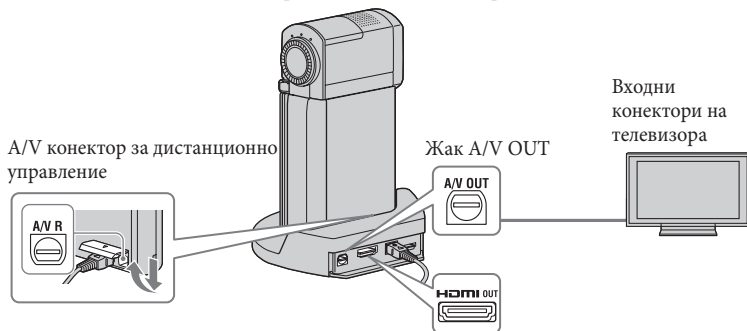
2 Включете вашата видеокамера и докоснете **MENU** (MENU) → [TV CONNECT Guide] (в категорията **9** [OTHERS]) на LCD екрана.

- Използвайте приложения променливотоков адаптер като източник на захранване (стр.12).

3 Свържете вашата видеокамера с телевизора според инструкциите в [TV CONNECT Guide].



Конектори на вашата видеокамера



- Когато използвате A/V свързващ кабел, за да извеждате движещи се изображения, изображенията се извеждат със стандартно качество (SD).
- Видеокамерата притежава A/V конектор за дистанционно управление, а стойката на видеокамерата – жак A/V OUT. Свържете A/V свързващия кабел или компонентния A/V кабел към стойката за видеокамерата или към вашата видеокамера.

4 Възпроизведете движещите се и неподвижни изображения на вашата видеокамера (стр. 19)

- Извършете нужните настройки за изходен сигнал на видеокамерата.

За да свържете телевизор с висока разделителна способност посредством компонентни видео жакове:

MENU (MENU) → [COMPONENT] (в категория **12** [OUTPUT SETTINGS]) → [1080i/576i] → **OK** → **X**

За да свържете телевизор без висока разделителна способност през компонентните видео жакове:

MENU (MENU) → [COMPONENT] (в категория **12** [OUTPUT SETTINGS]) → [576i] → **OK** → **X**

За да свържете 4:3 телевизор:

MENU (MENU) → [TV TYPE] (в категория **12** [OUTPUT SETTINGS]) → [4:3] → **OK** → **X**

За да активирате "BRAVIA" Sync:

MENU (MENU) → [CTRL FOR HDMI] (в категория **12** [GENERAL SET]) → [ON] (настройки по подразбиране) → **OK** → **X**

Относно "PhotoTV HD"

Тази видеокамера е съвместима с "PhotoTV HD" стандарта. "PhotoTV HD" ви позволява да възпроизведете високо-детайлни изображения с наситени цветове и сложни текстури. Когато свържете Sony PhotoTV HD-съвместимо устройство посредством HDMI кабел* или компонентен A/V кабел**, можете да се наслаждавате на невероятно качество на снимките в HD формат.

* Телевизорът автоматично превключва на подходящия режим, когато възпроизведате неподвижни изображения.

** Нужна е настройка на телевизора. За подробности, моля, обърнете се към ръководството за експлоатация на вашия PhotoTV HD-съвместим телевизор.

Подготовка на компютъра

(Windows)

Можете да извършвате следните операции, като използвате “PMB (Pictute Motion Browser)”.

- Да прехвърляте изображения към компютър
- Да преглеждате и редактирате прехвърлени изображения
- Да създавате дискове
- Да качвате движещи се изображения и снимки на интернет страници

За да запазвате движещи се изображения и снимки, като използвате компютър, предварително инсталирайте “PMB” от приложения “CD ROM”.

- Не форматирайте вградената памет на вашата видеокамера от компютъра. Възможно е видеокамерата да не работи правилно.
- Тази видеокамера записва висококачествен материал в AVCHD формат. Като използвате приложения софтуер, можете да копирате висококачествени изображения на DVD носител. Въпреки това, DVD носителът, съдържащ AVCHD материал, не трябва да се използва с плейъри и рекордери на DVD основа, защото е възможно DVD плейърът/рекордерът да не успее да извади носителя или може да изтрие съдържанието без предупреждение.

Стъпка 1 Проверка на системата на компютъра

OS (операционна система)*1

Microsoft Windows XP SP3*2/ Windows Vista SP1*3

CPU (процесор)
Intel Pentium 4 2.8 GHz или по-бърз (Препоръчителни са Intel Pentium 4 3.6 GHz или по-бърз, Intel Pentium D 2.8 GHz или по-бърз, Intel Core Duo 1.66 GHz или по-бърз, Intel Core 2 Duo 1.66 GHz или по-бърз.) Въпреки това, следните операции са възможни с Intel Pentium III 1 GHz или по-бърз: - Прехвърляне на движещи се и неподвижни изображения на компютър - Записване на диск с едно докосване - Създаване на дискове в Blu-ray/AVCHD формат/DVD видео (Когато създавате DVD видео чрез преобразуване на изображения с висока разделителна способност (HD) в изображения със стандартно качество (SD), е необходим процесор от вида Intel Pentium 4, 2.8 GHz или по-бърз). - Копиране на диск
Софтуер
DirectX 9.0c или по-нова версия (Този продукт се основава на DirectX технологията. Необходима е инсталация на DirectX.)
Памет
За Windows XP: 512 MB или повече (1 GB или повече е препоръчително.) Въпреки това, за обработка само на SD (стандартно качество) изображения ще ви бъде нужна 256 MB памет или повече. За Windows Vista: 1 GB или повече
Вградена памет
Необходима памет за инсталация: Приблизително 500 MB (10 GB или повече, когато създавате дискове в AVCHD формат. Когато създавате Blu-ray дискове, са необходими максимум 50 GB.)
Дисплей
Минимум резолюция 1,024 x 768 пиксела
Други
USB порт (трябва да има по стандарт, препоръчителен е високоскоростен USB (USB 2.0 съвместим)); дисково устройство, което може да записва Blu-ray/DVD дискове (за инсталация на софтуера е нужно CD-ROM устройство) Препоръчителна е или NTFS, или exFAT файлова система за система на твърдия диск.

- Операциите не са гарантирани за всички компютърни среди.

- ¹ Необходима е стандартна инсталация. Операциите не са гарантирани, ако операционната система е обновена до нова среда.
- ² Не се поддържат 64-битови операционни системи и Starter (Edition).
- ³ Не се поддържа Starter (Edition).

Когато използвате Macintosh

Приложеният софтуер "PMB" не се поддържа от Macintosh компютри. За да обработвате неподвижни изображения, като използвате Macintosh компютър, свързан към видеокамерата, вижте следната интернет страница.
<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/us>

Стъпка 2 Инсталиране на приложения софтуер "PMB"

Инсталирайте "PMB" преди да свързвате вашата видеокамера към компютър.

- Ако на компютъра вече е инсталирано друго копие на "PMB", приложено към друго устройство, проверете версията. (Можете да изведете номера на версията, като щракнете върху [Help] – [About PMB].) Сравнете номера на версията на приложения CD-ROM с този на предходното инсталирано копие на "PMB". Уверете се, че версиите са инсталирани в поредност от по-ниската към по-високата. Ако номерът на версията на предходното инсталирано "PMB" копие е по-голям от този на "PMB" на вашата видеокамера, деинсталирайте "PMB" от вашия компютър, след което инсталирайте версиите в указания по-горе ред - от по-ниска към по-висока. Ако първо инсталирате по-високата версия на "PMB", възможно е някои функции да не работят правилно.
- Вижте стр. 51 в "Ръководство на видеокамерата".

- 1** Уверете се, че вашата видеокамера не е свързана към компютъра.

2 Включете компютъра.

- Влезте в системата като Administrator (Администратор), за да извършите тази инсталация.
- Затворете всички работещи приложения на компютъра преди да инсталирате софтуера.

3 Поставете приложения CD-ROM в дисковото устройство на вашия компютър.

Извежда се инсталационният екран.

- Ако екранът не се изведе, щракнете върху [Start] → [Computer] (в Windows XP, [My Computer]), след това щракнете два пъти върху [SONYPICTUTIL, (E:)] (CD-ROM)*.

* Възможно е имената на устройствата (като например (E:)) да се различават в зависимост от компютъра.

4 Щракнете върху [Install].



- 5** Изберете езика за приложението, което ще инсталирате, след това щракнете върху [Next].

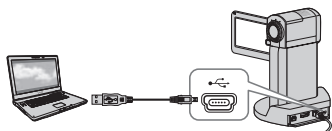
- 6** Свържете променливотоковия адаптер към стойката на видеокамерата и мрежата от 220 V.

- Ако не използвате стойката на видеокамерата, свържете променливотоковия адаптер и USB терминала към видеокамерата (стр. 11, 61), след това преминете към стъпка 8.

7 Поставете видеокамерата в стойката.

8 Включете вашата видеокамера, като отворите LCD екрана.

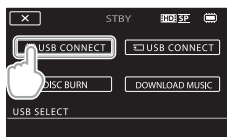
9 Свържете жака Ψ (USB) към стойката или USB адаптера и компютъра с USB кабел (приложен в комплекта).



На екрана на видеокамерата автоматично се извежда съобщението [USB SELECT].

10 Докоснете [ USB CONNECT] на екрана на видеокамерата.

- Ако екранът [USB SELECT] не се изведе, докоснете **MENU** (MENU) → [USB CONNECT] (в категорията **9** [OTHERS])



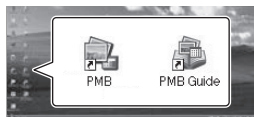
11 Щракнете върху [Continue] на екрана на компютъра.

12 Прочетете условията на лицензното споразумение и ако приемате условията, сменете в и щракнете върху [Next] → [Install] на екрана на компютъра.

13 Следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера.


- В зависимост от компютъра, възможно е да ви се наложи да инсталирате друг софтуер. Ако инсталационният екран се изведе, следвайте инструкциите, за да инсталирате нужния софтуер.
- Ако е необходимо, рестартирайте компютъра, за да приключите инсталацията.

Когато инсталацията приключи, се извеждат следните икони. Извадете CD ROM диска от вашия компютър.



- Възможно е да се изведат други икони.
- В зависимост от инсталационната процедура е възможно иконите да не се изведат.
- Ръководството на видеокамерата не се инсталира в тази процедура (стр. 51).

За да изключите вашата видеокамера
от компютъра

- 1** Щракнете върху иконата  в долния десен ъгъл на десктопа на компютъра → [Safely remove USB M





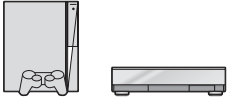


-
- 2** Докоснете [END] → [YES] на екрана на видеокамерата.
-

- 3** Изключете USB кабела.
-

- Можете да създадете Blu-ray диск, като използвате компютър с Blu-ray записващо устройство. Инсталирайте BD Add-on софтуера за "PMB" (стр. 34).


Избор на начин за създаване на диск (компютър)


Тук са описани няколко начина за създаване на диск с изображения с HD или SD качество от движещи се или неподвижни изображения, записани на вашата видеокамера, които са с HD качество. Изберете начина, който подхожда на вашия плейър.


Плейър	Избор на метод и вид на диска	
Устройства за Blu-ray възпроизвеждане (Blu-ray плейър, PLAYSTATION®3 и др.)	<ol style="list-style-type: none"> ① Прехвърляне на движещи се и неподвижни изображения на компютър (Easy PC Back-up) (стр. 31) ↓ ② Създаване на Blu-ray диск* с качество на изображенията с висока разделителна способност (HD) (стр. 34) 	
Устройства за възпроизвеждане на AVCHD формат (Sony Blu-ray плейър, PLAYSTATION®3 и др.)	Създаване на диск с едно докосване (One Touch Disc Burn) (стр. 30)	
	<ol style="list-style-type: none"> ① Прехвърляне на движещи се и неподвижни изображения на компютър (Easy PC Back-up) (стр. 31) ↓ ② Създаване на дискове в AVCHD формат с качество на изображенията с висока разделителна способност (HD) (стр. 33) 	
Обикновени устройства за DVD възпроизвеждане (DVD плейър, компютър, който възпроизвежда DVD дискове и др.)	<ol style="list-style-type: none"> ① Прехвърляне на движещи се и неподвижни изображения на компютър (Easy PC Back-up) (стр. 31) ↓ ② Създаване на изображения със стандартно качество (SD) (стр. 35) 	

* За да създадете Blu-ray диск, трябва да инсталирате BD Add-on софтуера за “PMB” (стр. 34).

Характеристики на всички видове дискове

 Използването на Blu-ray дискове ви позволява да записвате движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) с времетраене, по-дълго от това на DVD.

 Можете да записвате движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) на DVD носител, като например DVD-R дискове, и да създавате дискове с изображения с висока разделителна способност (HD).

 Можете да записвате движещи се изображения със стандартно качество (SD), преобразувани от изображения с качество с висока разделителна способност (HD), на DVD носител, като например DVD-R дискове, и да създавате дискове с изображения със стандартно качество (SD).

Дискове, които можете да използвате с “PMB”

Можете да използвате 12 cm дискове от следния вид, с помощта на “PMB”. За Blu-ray дискове вижте стр. 34.

Вид на диска	Функции
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Без възможност за презапис
DVD-RW/DVD+RW	Презаписващи

- Винаги поддържайте последната версия на системния софтуер за PLAYSTATION®3.
- Възможно е PLAYSTATION®3 да не се предлага в някои държави/региони.

Създаване на диск с едно докосване (One Touch Disk Burn)

Можете да запазвате движещи се и неподвижни изображения на диск. Движещите се и неподвижни изображения, записани на вашата видеокамера, които все още не сте запазили с функцията за запис с едно докосване, могат да бъдат автоматично записани на диск. Движещите се и неподвижни изображения се запазват на диска с качеството, с което са записани.

- Когато записвате движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) (настройка по подразбиране), резултатът ще бъде диск с висока разделителна способност (HD). Не можете да възпроизведете дискове с висока разделителна способност (HD) на DVD плейъри.
- Създаването на Blu-Ray дискове не е възможно с функцията за запис с едно докосване (One Touch Disk Burn).
- За да създадете диск със стандартно качество на изображението (SD) от движещо се изображение с висока разделителна способност (HD), първо прехвърлете движещите се изображения на компютър (стр. 31) и след това създайте диска със стандартното качество на изображението (SD) (стр. 35).
- Предварително инсталирайте "PMB" (стр. 25), но не стартирайте програмата.
- Свържете вашата видео камера към мрежата от 220V, като за тази операция използвайте приложния променливотоков адаптер (стр. 12).
- С помощта на функцията за запис с едно докосване (One Touch Disk Burn) можете да записвате само движещи се и неподвижни изображения, които са запазени на вградената памет.

1 Включете вашия компютър и поставете празен диск в устройството

- Вижте стр. 28 за вида на дисковете, които можете да използвате.
- Ако автоматично се стартира софтуер, различен от "PMB", затворете приложението.

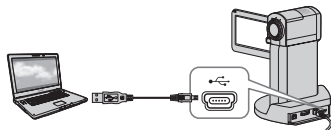
2 Свържете променливотоковия адаптер към стойката на видеокамерата и мрежата от 220 V.

- Ако не използвате стойката на видеокамерата, свържете променливотоковия адаптер и USB терминала към видеокамерата (стр. 11, 61), след това преминете към стъпка 4.

3 Поставете видеокамерата в стойката.

4 Включете вашата видеокамера, като отворите LCD екрана.

5 Свържете жака Ψ (USB) към стойката или USB адаптера и компютъра с USB кабел (приложен в комплекта).



- Не затваряйте LCD екрана, докато видеокамерата е свързана с друго устройство посредством USB кабел. Ако го направите е възможно записаните изображения да се загубят.

- 6 Докоснете **MENU** (MENU) → [USB CONNECT] (в категория **9**) [OTHERS]) → [DISC BURN].



- 7 Следвайте инструкциите на екрана на компютъра.



- Движещите се и неподвижни изображения не се запазват на компютъра, когато извършвате функцията за запис с едно докосване (One Touch Disk Burn).

Прехвърляне на движещи се и неподвижни изображения към компютър (Easy PC Back-up)

Движещите се и неподвижните изображения на вашата видеокамера, които все още не са запазени с помощта на функцията Easy PC Back-up, могат автоматично да бъдат прехвърлени на компютъра. Предварително включете компютъра.

- Свържете вашата видеокамера към мрежата от 220 V, като за тази операция използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 12).

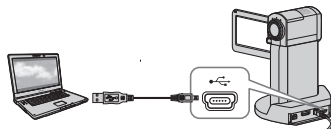
- 1 Свържете променливотоковия адаптер към стойката на видеокамерата и мрежата от 220 V.

- Ако не използвате стойката на видеокамерата, свържете променливотоковия адаптер и USB терминала към видеокамерата (стр. 11, 61), след това преминете към стъпка 3.

- 2 Поставете видеокамерата в стойката.

- 3 Включете вашата видеокамера, като отворите LCD екрана.

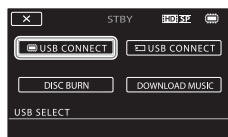
- 4 Свържете жака Ψ (USB) към стойката или USB адаптера и компютъра с USB кабел (приложен в комплекта).



На екрана на видеокамерата се извежда екрана [USB SELECT].

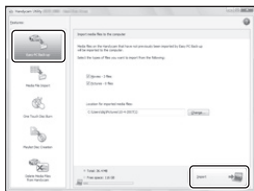
- Ако затваряте LCD екрана, докато видеоканерата е свързана с друго устройство посредством USB кабел, възможно е записаните изображения да се загубят.

5 Докоснете [📺 USB CONNECT], за да прехвърлите изображения от вградената памет, или докоснете [📺 USB CONNECT], за да прехвърлите изображения от носителя “Memory Stick PRO Duo”.



На екрана на компютъра се извежда прозорецът [Handycam Utility].

6 Щракнете [Easy PC Back-up] → [Import] на екрана на компютъра.



Движещите се и неподвижните изображения се прехвърлят на вашия компютър.

Когато операцията приключи, се извежда екранът “PMB” .

- Когато операцията приключи, може да се изведе екран, който показва, че движещите се изображения се анализират. Възможно е анализирането на движещите се изображения да отнеме дълго време. Междувременно вие можете да работите с “PMB”.

- Можете да създавате дискове с висока резолюция на изображенията (HD) (дискове във формат Blu-Ray/AVCHD) (стр. 33) или дискове със стандартно качество на изображението (SD) (стр. 35) от прехвърляни движещи се изображения с качество с висока резолюция (HD).
- Относно прехвърлянето на избрани движещи се изображения или снимки вижте PMB ръководството (стр. 33).
- Можете да прехвърляте движещи се изображения с качество с висока разделителна способност (HD) от вашия компютър на вашата видеоканера (HDR-TG5VE/TG7VE). В екрана на “PMB” щракнете върху [Manipulate] → [Export To] → [Handycam (Hard Disc Drive)] или [Handycam (Memory Stick)]. За подробности вижте PMB ръководството (стр. 33).

Промяна на устройството и папката за запис на движещи се и неподвижни изображения
В екрана [Handycam Utility] на стъпка 6 по-горе, щракнете върху [Easy PC Back-up] → [Change]. На изведения екран вие можете да изберете устройството или папката, където ще запазвате изображения.

Стартиране на PMB (Picture Motion Browser)

Щракнете два пъти върху иконата на “PMB” на екрана на компютъра.



- Ако иконата не е изведена на екрана на компютъра, щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB], за да стартирате “PMB”.

Можете да прегледате, редактирате или създавате дискове с движещи се и неподвижни изображения, като използвате “PMB”.

Прочитане на “PMB” ръководството

Вижте “PMB ръководство”, за да се запознаете с подробности относно “PMB”. Щракнете два пъти върху иконата на “PMB” ръководството на вашия компютър, за да отворите “PMB ръководство”.



- Ако иконата не е изведена на екрана на компютъра, щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide]. Също така, можете да отворите “PMB” ръководството и от [Help] на “PMB”.

Създаване на диск с изображенията с качество с висока разделителна способност (HD)

Можете да създадете диск с изображения с висока разделителна способност (HD), като съберете движещи се изображения с висока разделителна способност (HD), които преди това са били прехвърлени на вашия компютър (стр. 31).

- В тази част е описана процедурата за запис на движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) на DVD диск (стр. 29).
- Можете да възпроизвеждате дискове с изображения с висока разделителна способност (HD) на устройствата за възпроизвеждане на AVCHD формат, като например Sony Blu-ray плейър и PLAYSTATION-3. Не можете да възпроизвеждате дисковете на обикновени DVD плейъри (стр. 28).


1 Включете вашия компютър и поставете празен диск в DVD устройството

- Вижте стр. 28 за вида на дисковете, които можете да използвате.
- Ако някой друг софтуер се стартира автоматично, затворете приложението.

2 Щракнете два пъти върху иконата “PMB” на екрана на компютъра, за да стартирате “PMB”.

- Може да стартирате “PMB” и като щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3 Щракнете върху [Folders] или [Calendar], намиращи се от лявата страна на прозореца, и изберете папка или дата; след това изберете движещо се изображение с висока разделителна способност (HD).

- Движещите се изображения с висока разделителна способност са отбелязани със символа .
- Не можете да запазвате неподвижни изображения на диск.
- За да изберете множество движещи се изображения, задръжте клавиша Ctrl и щракнете върху миниатюрните изображения.

- 4 Щракнете върху [Manipulate] → [AVCHD (HD) Creation], намиращи се в горния край на прозореца.



Извежда се прозорецът, който се използва за избор на движещи се изображения.

- За да прибавите движещи се изображения към такива, които са били избрани преди това, изберете движещите се изображения в основния прозорец, след което ги изтеглете и пуснете в прозореца за избор на изображения.

- 5 Следвайте инструкциите на екрана, за да създадете диск.

- Създаването на диск може да отнеме известно време.

Възпроизвеждане на диск с изображенията с качество с висока разделителна способност (HD) на вашия компютър

Можете да възпроизвеждате дискове с качество на изображенията с висока разделителна способност (HD), като използвате приложението "Player for AVCHD", което се инсталира заедно с "PMB".

За да стартирате "Player for AVCHD", щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Player for AVCHD].

Вижте помощния файл на "Player for AVCHD" относно операциите.

- Възможно е движещите се изображения да не се възпроизведат гладко в зависимост от компютърната среда.

Създаване на Blu-ray диск

Можете да създадете Blu-ray диск с движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) от изображения, които предварително сте прехвърлили към компютъра (стр. 31). За да създадете Blu-ray диск, трябва да инсталирате BD Add-on софтуера за "PMB".

Щракнете върху [BD Add-on Software] в инсталационния екран на "PMB" и инсталирайте това допълнение, като следвате инструкциите на екрана.

- Свържете вашия компютър към Интернет, когато инсталирате [BD Add-on Software].



Поставете празен Blu-ray диск в устройството за дискове и щракнете върху [Manipulate] → [Blu-ray Disc (HD) Creation] на стъпка 4 от "Създаване на диск с изображения с качество с висока разделителна способност (HD)" (стр. 33). Другите процедури се извършват по същия начин като при създаването на диск с изображения с висока разделителна способност (HD).

- Вашият компютър трябва да поддържа създаването на Blu-ray дискове.
- BD-R (не-презаписващ) и BD-RE (презаписващ) носителите са възможностите за създаване на Blu-ray дискове. Не можете да прибавите съдържание към нито един от видовете дискове след като го създадете.

Създаване на диск с изображения със стандартно качество (SD), който може да се възпроизвежда на обикновени DVD плейъри

Можете да създадете диск с изображения със стандартно качество (SD), като съберете движещи се и неподвижни изображения, които преди това са били прехвърлени на вашия компютър (стр. 31).

- Като източници можете да изберете движещи се изображения с висока разделителна способност. Въпреки това, качеството на изображението се преобразува от такова с висока резолюция (HD) в стандартно (SD). Преобразуването на качеството на изображението ще отнеме повече време, отколкото при реалния запис.


1 Включете вашия компютър и поставете празен диск в DVD устройството

- Вижте стр. 28 за вида на дисковете, които можете да използвате.
- Ако автоматично се стартира друг софтуер, затворете приложението.

2 Щракнете два пъти върху иконата "PMB" на екрана на компютъра, за да стартирате "PMB".

- Може да стартирате "PMB", като щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

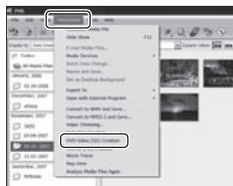
3 Щракнете върху [Folders] или [Calendar] от лявата страна на прозореца и изберете папка или дата; след това изберете движещи се и неподвижни изображения.

- Движещите се изображения с висока разделителна способност се отбелязват с .
- За да изберете множество движещи се изображения, задръжте клавиша Ctrl и щракнете върху миниатюрните изображения.

4 Щракнете върху [Manipulate] → [DVD-Video (SD) Creation].

Извежда се прозорецът, който се използва за избор на движещи се изображения.

- За да прибавите движещи се и неподвижни изображения към такива, които са били избрани преди това, изберете движещите се изображения в основния прозорец, след което ги изтеглете и пуснете в прозореца за избор на изображения.



5 Следвайте инструкциите на екрана, за да създадете диск.

- Създаването на диск може да отнеме известно време.

Копиране на диск

Можете да копирате записан диск на друг, като използвате "Video Disc Copier".

Също така, можете да копирате диска, като преобразувате движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) в изображения със стандартно качество (SD).


Щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Video Disc Copier], за да стартирате софтуера. Относно операциите вижте помощния файл на "Video Disc Copier".

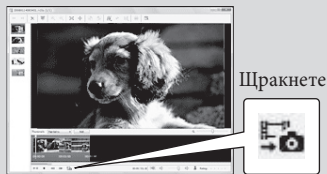
- Не можете да копирате на Blu-Ray диск.

Редактиране на движещи се изображения

Можете да изрежете само ненужните части от движещо се изображение и да запазите изображението като друг файл. Като използвате “РМВ”, изберете движещо се изображение, което желаете да редактирате, след това щракнете върху [Manipulate] → [Video Trimming] в менюто, за да изведете прозореца за изрязване на видео. За операциите вижте РМВ ръководството (стр. 33).

Запис на неподвижни изображения от движещи се изображения

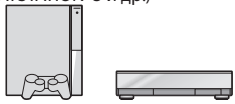



Можете да запазвате кадър от движещо се изображение като кадър от фото файл. На прозореца за възпроизвеждане на движещо се изображение “РМВ” щракнете върху  за да изведете [Save Frame]. За операциите вижте РМВ ръководството (стр. 33).



Избор на начин за създаване на диск (DVD записващо/четящо устройство)

Тук са описани няколко начина за създаване на диск с изображения с висока разделителна способност (HD) или такива със стандартно качество (SD) от движещи се изображения или неподвижни изображения с висока разделителна способност (HD), записани на вашата видеокамера. Изберете начина, който подхожда на вашия плейър.

- Подгответе DVD диск, като например DVD-R, за създаване на диск.
- Вижте стр. 34, за да създадете Blu-ray диск.

Плейър	Избор на метод и вид на диска
Устройства за възпроизвеждане на AVCHD формат (Sony Blu-ray плейър, PLAYSTATION®3 и др.) 	Създаване на дискове в AVCHD формат с качество на изображенията с висока разделителна способност (HD) с DVD записващо устройство и др. (връзка с USB кабел) (стр. 38) 
Обичайни устройства за възпроизвеждане на DVD (DVD плейър, компютър, който може да възпроизвежда DVD и др.) 	Създаване на диск с изображения със стандартно качество (SD) с помощта на рекордер и др. (връзка посредством A/V свързващ кабел) (стр. 39) 

- Винаги поддържайте последната версия на системния софтуер за PLAYSTATION®3.
- Възможно е PLAYSTATION®3 да не се предлага в някои държави/региони.

Създаване на диск с изображения с висока разделителна способност (HD) с помощта на DVD записващо устройство и др. (USB връзка)

Можете да запазвате движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) на диск, като свържете вашата видеокамера към устройство за създаване на дискове, като например Sony DVD записващо устройство, посредством използването на USB кабел. Обърнете се и към ръководството за експлоатация, приложено към устройствата, които ще свързвате. Начинът, който използвате за създаване на дискове, като свържете вашата видеокамера към Sony DVD записващо устройство посредством USB кабел, е описан тук.

- Свържете вашата видеокамера към мрежата от 220V, като за тази операция използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 12).

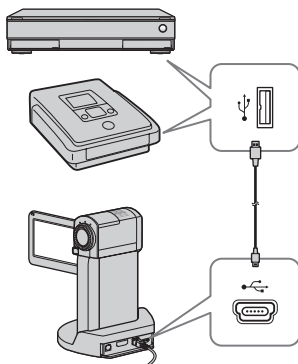
1 Свържете променливотоковия адаптер към стойката на видеокамерата и мрежата от 220 V.

- Ако не използвате стойката на видеокамерата, свържете променливотоковия адаптер и USB терминала към видеокамерата (стр. 11, 61), след това преминете към стъпка 3.



2 Поставете видеокамерата в стойката.

3 Включете вашата видеокамера, като отворите LCD екрана.

4 Свържете жака Ψ (USB) към стойката или USB адаптера и компютъра с USB кабел (приложен в комплекта).



На екрана на видеокамерата се извежда екранът [USB SELECT].

5 Докоснете [ USB CONNECT] в екрана на видеокамерата, когато изображенията са записани на вградената памет, или докоснете [ USB CONNECT], когато изображенията са записани на "Memory Stick PRO Duo" носител.

6 Запишете движещото се изображение на свързаното оборудване.

- За подробности се обърнете към ръководството за експлоатация, приложено към устройството, което ще свързвате.

7 След като операцията приключи, докоснете [END] → [YES] на екрана на видеокамерата.

8 Изключете USB кабела.

- Не използвайте диск с изображения с висока разделителна способност (HD), който сте създали с DVD плейъри/рекордери. Ако го направите, възможно е да не успеете да извадите диска поради несъвместимостта на DVD плейърите/рекордерите с AVCHD формата.
- Възможно е в някои държави/региони да не се предлагат записващи устройства на Sony.

Създаване на диск със стандартно качество (SD) с помощта на записващо устройство и др.

(Връзка посредством A/V свързващ кабел)

Можете да презаписвате изображения, възпроизвеждани на вашата видеокамера, на диск или видеокасата, като свържете вашата видеокамера към рекордер или Sony DVD записващо устройство и др. посредством използването на A/V свързващ кабел. Свържете устройството по един от двата начина [1] или [2]. Обърнете се и към ръководството за експлоатация, приложено към устройствата, които ще свързвате. Преди да започнете операцията изберете носителя за запис, който съдържа движещите се изображения, които желаете да презаписвате (стр. 42, 47).

- Свържете вашата видеокамера към мрежата от 220 V, като за тази операция използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 12).
- Движещите се изображения с висока разделителна способност (HD) ще бъдат презаписани със стандартно качество на изображението (SD).

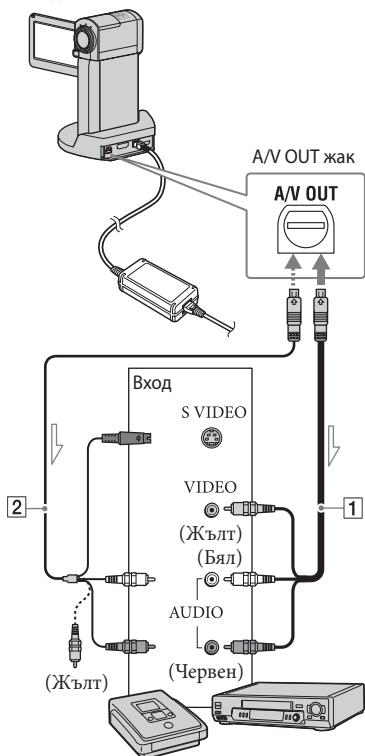
[1] A/V свързващ кабел (приложен в комплекта)

Свържете A/V свързващия кабел към входния жак на друго устройство. Вашата видеокамера е оборудвана с A/V конектор за дистанционно управление и стойката на видеокамерата е оборудвана с жак A/V OUT (стр. 61, 62). Свържете A/V свързващия кабел към стойката или към видеокамерата, в зависимост от вашите настройки.

[2] A/V свързващ кабел с S VIDEO (продава се отделно)

Когато свързвате към друго устройство посредством S VIDEO жак, като използвате A/V свързващ кабел с S VIDEO кабел (продава се отделно), можете да получавате изображения с по-високо качество, отколкото при връзката само с A/V свързващ кабел. Свържете белия и червения щекери (ляв/десен аудио) и S VIDEO щекера (S VIDEO канал) на A/V свързващия кабел с S VIDEO кабел. Ако свържете само S VIDEO щекера, няма да чуете звук.

Връзката с жълтия щекер (видео) не е необходима.



↖ : Посока на сигнала

1 Заредете носител на запис в устройството за запис.

- Ако устройството за запис притежава селектор за избор на входен сигнал, задайте селектора за входен сигнал в режим на приемане на входни сигнали.

2 Свържете вашата видеокамера към записващото устройство (рекордер и др.) с A/V

свързващ кабел **1** (приложен в комплекта) или A/V свързващ кабел с S VIDEO **2** (продава се отделно).

- Свържете вашата видеокамера към входните жакове на записващото устройство.

3 Започнете възпроизвеждането на вашата видеокамера и запишете на устройството за запис.

- За подробности се обърнете към ръководството за експлоатация, приложено към устройството за запис.

4 Когато презаписът приключи, спрете записващото устройство и след това спрете и вашата видеокамера.

- Тъй като презаписът се извършва посредством аналогов трансфер на данни, качеството на изображението може да се влоши.
- Не можете да презаписвате изображения на рекордери, свързани с HDMI кабел.
- За да скриете индикаторите на екрана (като например брояч и др.) на монитора на свързаното устройство, докоснете **MENU** (MENU) → [DISP OUTPUT] (в категория **12** [OUTPUT SETTINGS]) → [LCD PANEL] (настройка по подразбиране) → **OK** → **X**.
- За да записвате дата/час, координати (HDR-TG5VE/TG7VE) или данни с настройки на камерата, докоснете **MENU** (MENU) → [DATA CODE] (в категория **8** [PLAYBACK SET]) → желана настройка → **OK** → **X**.
В допълнение, докоснете **MENU** (MENU) → [DISP OUTPUT] (в категория **12** [OUTPUT SETTINGS]) → [V-OUT/PANEL] → **OK** → **X**.
- Когато размерът на екрана на устройствата за извеждане (телевизор и др.) е 4:3, докоснете **MENU** (MENU) → [TV TYPE] (в категория **12** [OUTPUT SETTINGS]) → [4:3] → **OK** → **X**.
- Когато свързвате моно устройство, свържете жълтия щекер на A/V свързващия кабел към входния видео жак, и свържете белия (ляв канал) или червения (десен канал) щекер към входния аудио жак на устройството.
- Възможно е DVD записващото устройство на Sony да не се предлага в някои държави/региони.

Изтриване на движещи се и неподвижни изображения

Можете да освободите място на носителя, като изтриете движещи се и неподвижни изображения от носителя за запис. Преди да започнете операция изберете носителя за запис, който съдържа движещите се и неподвижните изображения, които желаете да изтриете (стр. 42).

1 Докоснете **MENU** (MENU).

2 За да изтривате движещи се изображения, докоснете **[DELETE]** (в категорията **[7] [EDIT]**) → **[HD: DELETE]** или **[SD: DELETE]**.

- За да изтривате неподвижни изображения, докоснете **[DELETE]** (в категорията **[7] [EDIT]**) → **[DELETE]**

3 Докоснете и изведете означението **✓** на движещото се или неподвижното изображение, които желаете да изтриете.



4 Докоснете **OK** → **[YES]** → **OK** → **X**.

- За да изтриете наведнъж всички движещи се изображения.
На стъпка 2 докоснете **[DELETE]** → **[HD: DELETE ALL]/[SD: DELETE ALL]** → **[YES]** → **[YES]** → **OK** → **X**.
- За да изтриете наведнъж всичко неподвижни изображения, докоснете **[DELETE]** → **[DELETE ALL]** → **[YES]** → **[YES]** → **OK** → **X**.

Форматиране на носителя за запис

Форматирането изтрива всички движещи се и неподвижни изображения, и по този начин се възстановява свободното място за запис.

- Свържете видеокамерата към стенния контакт, като за тази операция използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 12).
- За да предотвратите загуба на важни изображения, преди да форматирате носителя за запис, запазете изображенията (стр. 24).
- Защитените неподвижни и движещи се изображения също ще бъдат изтрити.

1 Докоснете **MENU** (MENU) → **[MEDIA FORMAT]** (в категорията **[10] [MANAGE MEDIA]**).

2 Докоснете носителя за запис, който ще форматирате (**[INT. MEMORY]** или **[MEMORY STICK]**).

3 Докоснете **[YES]** → **[YES]** → **OK**.

- Не затваряйте LCD екрана, не работете с бутоните, не изключвайте променливотоковия адаптер и не вадете "Memory Stick PRO Duo" носителя от видеокамерата, когато на екрана е изведено съобщението [Executing...]. (Когато форматирате носителя, лампичка за достъп свети или мига.)

Промяна на носителя за запис

Можете да изберете вградения твърд диск или “Memory Stick PRO Duo” носителя като носител за запис, възпроизвеждане или редактиране на вашата видеокамера. Изберете отделно носителя, който ще се използва за движещи се изображения и за снимки. В настройката по подразбиране във вградената памет се записват както движещи се изображения, така и неподвижните изображения.



- Можете да извършвате операции по запис, възпроизвеждане и редактиране на избрания носител.
- За времената за запис на движещите се изображения вижте стр. 57.

Избор на носителя за запис за движещи се изображения

1 Докоснете **MENU** (MENU) → [MOVIE MEDIA SET] (в категорията **10** [MANAGE MEDIA])
Извежда се екранът [MOVIE MEDIA SET].

2 Докоснете желания носител.

3 Докоснете [YES] → **OK**.
Носителят за запис се променя.

Избор на носител за снимки

1 Докоснете **MENU** (MENU) → [PHOTO MEDIA SET] (в категорията **10** [MANAGE MEDIA])
Извежда се екранът [PHOTO MEDIA SET].

2 Докоснете желания носител за запис.

3 Докоснете [YES] → **OK**.
Носителят за запис се променя.

Проверка на настройките на носителя за запис

Лампичката (Движещо се изображения) светва, за да провери носителя за запис, който се използва за движещи се изображения, или лампичката (Неподвижно изображение) светва, за да провери записа на неподвижни изображения. В горния десен ъгъл на екрана се извежда иконката на носителя.



- : Вградена памет
- : “Memory Stick PRO Duo” носител

Зареждане на “Memory Stick PRO Duo” носител

- Задайте носителя за запис в положение [MEMORY STICK], за да записвате движещи се изображения и/или неподвижни изображения на “Memory Stick PRO Duo” носителя (стр. 42).

Видове “Memory Stick”, които можете да използвате с вашата видеокамера

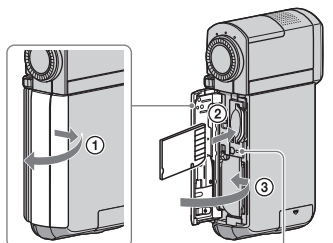
- За запис на движещи се изображения ви препоръчваме да използвате “Memory Stick PRO Duo” носител с размер 1 GB или повече, който има следната маркировка:
 - **MEMORY STICK PRO Duo** (“Memory Stick PRO Duo” носител)*
 - **MEMORY STICK PRO-HG Duo** (“Memory Stick PRO-HG Duo” носител)

* Можете да използвате носители с или без маркировка Mark2.


* Възможността за работа на видеокамерата с “Memory Stick PRO Duo” носител до 16 GB е потвърдена.

1 Заредете “Memory Stick PRO Duo” носителя.

- 1 Отворете капачето на отделението за батерията/“Memory Stick Duo” носителя.
- 2 Заредете “Memory Stick Duo” носителя, докато щракне.
- 3 Затворете капачето на отделението за батерията/Memory Stick Duo носителя.



Лампичка за достъпа

На екрана се извежда екранът [Create a new Image Database File.], когато заредите нов “Memory Stick PRO Duo” носител, докато лампичката  (Движещо се изображение) свети.

- Зареждането на “Memory Stick PRO Duo” носителя насила и в обратна посока може да причини неизправност в самия носител, в “Memory Stick Duo” гнездото или да повреди данните с изображенията.

2 Докоснете [YES].

- За да записвате само неподвижни изображения на “Memory Stick PRO Duo” носителя, докоснете [NO].
- Ако на стъпка 2 се изведе съобщението [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], форматирайте “Memory Stick PRO Duo” носителя (стр.41).

За да извадите “Memory Stick PRO Duo” носителя

Отворете капачето на батерията/“Memory Stick Duo” носителя и леко натиснете “Memory Stick PRO Duo” веднъж.

- Не отваряйте капачето на батерията/“Memory Stick Duo” носителя по време на запис.
- Внимавайте, когато изваждате или зареждате “Memory Stick PRO Duo” носителя – възможно е носителят да падне, когато го натиснете.

Презапис или копиране на движещи се и неподвижни изображения от вградената памет към “Memory Stick PRO Duo” носител

Докоснете **MENU** (MENU) → [MOVIE DUB]/[PHOTO COPY] (в категория **7** [EDIT]), след това следвайте екранните дисплеи.

Правилно използване на видеокамерата

Настройка на вашата видеокамера с помощта на менютата

- Опциите в менюто са описани по-подробно с цветни снимки в “Ръководство на видеокамерата” (Handycam Handbook) (стр. 51).

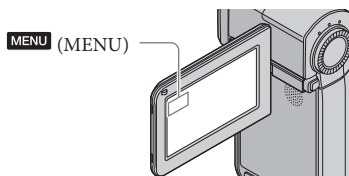
Използване на менюта

Вашата видеокамера притежава MY MENU, в което можете да регистрирате бте най-често използвани опции в менюто, а също и MENU, в което се извеждат всички опции. MY MENU се извежда по подразбиране.

1 Отворете LCD екрана на вашата видеокамера.

Капачето на обектива се отваря и вашата видеокамера се включва.

2 Докоснете **MENU** (MENU).



Извежда се екранът MY MENU



Към екрана MENU

- Опциите MY MENU в режим на запис се различават от тези в режим на възпроизвеждане.

3 Докоснете опциите в менюто, които ще променят.

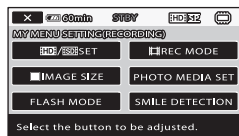
4 След като промените настройката, докоснете **OK**.

За да регистрирате любими опции в менюто към MY MENU

1 На стъпка 3 докоснете [MY MENU STTING].

2 Докоснете [RECORDING] или [PLAYBACK].

Изберете [RECORDING], за да промените опциите за MY MENU (RECORDING) или докоснете [PLAYBACK], за да промените опциите за MY MENU (PLAYBACK).



3 Докоснете бутона, който ще променят.

4 Докоснете **OK** → опцията, която ще регистрирате.

5 Докоснете **X**, след като изведете екрана MY MENU.

- Можете да регистрирате до 6 опции в менюто за всяко MY MENU в режими за запис и възпроизвеждане.
- Настройката по подразбиране за всяко MY MENU е както следва:
 - MY MENU в режим на запис [[HD]/ [SD] SET], [[REC] REC MODE], [[IMAGE] IMAGE SIZE], [[PHOTO] PHOTO MEDIA SET], [[FLASH] FLASH MODE], [[SMILE] SMILE DETECTION]
 - MY MENU в режим на възпроизвеждане [[DELETE] DELETE], [[DELETE] DELETE], [[HD]/ [SD] SET], [[HIGHLIGHT] HIGHLIGHT], [[LCD] LCD BRIGHT], [[MOVIE] MOVIE DUB]

За да промените настройките, като използвате MENU

1 Отворете LCD екрана на вашата видеокамера.

Капачето на обектива се отваря и вашата видеокамера се включва.

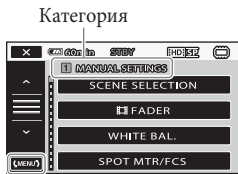
2 Докоснете **MENU** (MENU).

Извежда се екранът MY MENU.

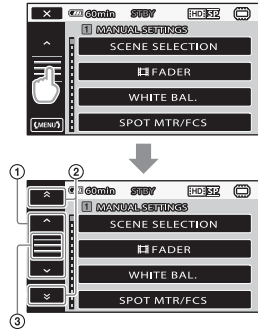
- Ако MENU екранът предварително е изведен, екранът MENU ще се изведе отново. Преминете към стъпка 4.

3 Докоснете **MENU**.

Опциите MENU се извеждат.



4 Докоснете опцията в менюто, която желаете да промените.




- 1 Премахва през 4 опции едновременно
- 2 Премахва от категория в категория.
- 3 Извежда **[X]** и **[MENU]**.
 - Възможно е да не успеете да зададете някои опции в менюто в зависимост от условията на записа или възпроизвеждането.
 - Сивите опции в менюто или настройките не са възможни.
 - Можете да докоснете ① или ② и да преминавате по екрана, за да прегледате списъка с менюто.

5 След като промените настройката, докоснете **OK** →

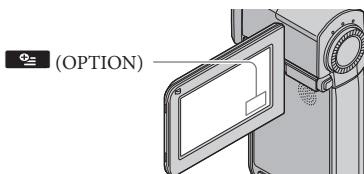
- За да се върнете към предходния екран, докоснете **[↶]**.

- В зависимост от опциите в менюто, които променяте, вашата видеокамера преминава между режими на възпроизвеждане и запис.

Използване на OPTION MENU

 OPTION MENU се извежда както прозореца, който се появява, когато щракнете с десен бутон върху дисплея на компютъра. Извеждат се опциите в менюто, които можете да промените.

1 Докоснете (OPTION).




2 Докоснете желанния бутон → опция, за която ще промените настройката.





3 След като приключите настройката, докоснете .

- Сивите опции в менюто или настройките не са възможни.
- Когато опцията, която желаете да промените, не е изведена на екрана, докоснете друг бутон. (Възможно е да не се изведе бутон.)
- Бутоните и опциите, които се извеждат на екрана, зависят от състоянието на записа/ възпроизвеждането на вашата видеокамера по това време.





1 Категория (MANUAL SETTINGS)

SCENE SELECTION.....	Избира подходяща настройка за запис в зависимост от вида на сцената, като например нощна сцена или плаж.
 FADER	Въвежда и извежда сцени.
WHITE BAL.....	Регулира баланса на белия цвят.
SPOT MTR/FCS	Автоматично регулира осветеността и фокуса за избран обект.
SPOT METER	Регулира осветеността на изображенията за обекти, които докосват на екрана.
SPOT FOCUS.....	Фокусира върху обект, който докосват на екрана.
ESPOSURE	Регулира осветеността на движещи се изображения и снимки.
FOCUS.....	Фокусира ръчно.
TELE MACRO	Записва фокусиран обект, като фонът не е фокусиран.
SMTH SLW REC.....	Записва бързо-движещи се обекти на каданс.

2 Категория (SHOOTING SET)

 DIGITAL ZOOM.....	стр. 16
GUIDEFAME.....	Извежда рамка, за да сте сигурни, че обектът е в хоризонтална или вертикална позиция.
 STEADYSHOT.....	стр. 16
	BLT-IN ZOOM MIC Записва движещи се изображения със звук от механичното движение на приближаването и отдалечаването на обекта.
MICREF LEVEL	Задава ниво на микрофона.
	AUTO BACK LIGHT Автоматично регулира експонацията за обекти със задно осветяване.
AUTO SLW SHUTTR.....	Автоматично регулира скоростта на затвора.
CONVERSION LENS	Оптимизира функцията за стабилно снимане и фокусира спрямо прикрепения обектив.

3 Категория (RECORDING SET)

 HD/SD SET	Задава качество на изображението за запис, възпроизвеждане или редактиране на движещи се изображения.
 REC MODE	Задава режима за запис на движещи се изображения. Когато записвате бързо-движещи се обекти, препоръчваме да зададете изображения с високо качество, като например [FH].
 X.V. COLOR	стр. 16
 WIDE SELECT.....	Задава хоризонтално към вертикално съотношение, когато записвате движещи се изображения със стандартно качество (SD).

4 Категория (FACE FUNC. SET)

FRAME SETTING.....	Избира дали да извеждате кадър за разпознаване или не, когато се разпознава лице.
FACE DETECTION	Автоматично регулира качеството на изображението за лицата.
SMILE DETECTION	Автоматично записва снимка, когато бъде разпозната усмивка.
SMILE SENSITIVITY	Задава чувствителността за разпознаване на усмивка, като използвате функцията SMILE SHUTTER.
SMILE PRIORITY	Избира обекта с приоритет (дете или възрастен) при използване на функцията SMILE SHUTTER.

5 Категория (PHOTO SETTINGS)

- SELF-TIMER Използва се по време на запис на неподвижно изображение.
- MAGE SIZE Задава размер на снимката.
- FLASH MODE Задава начина, по който се включва светкавицата.
- FLASH LEVEL Задава якостта на светкавицата.
- REDEYE REDUC Предотвратява появяването на ефекта на червените очи.
- FILE NO Задава начина, по който се записва номер на файла.

6 Категория (PLAYBACK)

- VISUAL INDEX стр. 19
- DATE INDEX Включва функция за търсене на желани изображения по дата.
- MAP* Извежда картовия индекс за търсене на движещи се изображения и снимки по местоположение на записа
- FILM ROLL Извежда и възпроизвежда сцени на определен интервал
- FACE Извежда и възпроизвежда сцени с разпознати лица.
- HIGHLIGHT Избира няколко кратки сцени и ги възпроизвежда заедно като избрани моменти от вашите движещи се изображения с музика и визуални ефекти.
- PLAYLIST Извежда и възпроизвежда плейлиста на движещите се изображения.

7 Категория (EDIT)

- DELETE
 - DELETE/
 - DELETE стр. 41
 - DELETE by date (по дата)/
 - DELETE by date (по дата)... стр. 41
 - DELETE ALL/
 - DELETE ALL стр. 41
- DELETE
 - DELETE стр. 41
 - DELETE by date (по дата) ..стр. 41
 - DELETE ALL стр. 41
- PROTECT
 - PROTECT/
 - PROTECT Задава защита, за да предотвратите изтриването на движещи се изображения.
 - PRT. by date (по дата)/
 - PRT. by date (по дата) .. Защитава записаните движещи се изображения по дата на записа, за да предотвратите изтриването им по грешка.
- PROTECT
 - PROTECT Задава защита, за да предотвратите изтриването на снимки.
 - PRT. by date (по дата) Защитава записаните неподвижни изображения по дата на записа, за да предотвратите изтриването им по грешка.
- DIVIDE Разделя движещи се изображения.
- PHOTO CAPTURE Записва неподвижни изображения от желани сцени на движещи се изображения.
- MOVIE DUB
 - DUB by select (по избор).... стр. 43

DUB by date (по дата)	стр. 43
DUB ALL/	
DUB ALL.....	стр. 43
PHOTO COPY	
COPY by select (по избор)	стр. 43
COPY by date (по дата)	стр. 43
PLAYLIST EDIT	
ADD/ ADD	Прибавя движещи се изображения към плейлиста.
ADD by date (по дата)/	
ADD by date (по дата)	Прибавя в плейлиста движещи се изображения, записани на един и същи ден.
ERASE/ ERASE.....	Изтрива движещи се изображения от плейлиста
ERASE ALL/	
ERASE ALL.....	Изтрива всички движещи се изображения от плейлиста.
MOVE/ MOVE.....	Променя реда на движещите се изображения в плейлиста.

8 Категория (VIEW IMAGES SET)

/ SET	Задава качество на изображението за запис, възпроизвеждане или редактиране на движещи се изображения.
DATA CODE.....	Извежда подробни данни за записа по време на възпроизвеждане.

9 Категория (OTHERS)

YOUR LOCATION*	Извежда местоположението на картата.
USB CONNECT	
USB CONNECT	Свързва вградената памет чрез USB.
USB CONNECT.....	Свързва "Memory Stick PRO Duo" носител посредством USB.
DISC BURN	стр. 30
TV CONNECT Guide.....	стр. 22
EMPTY MUSIC**	Изтрива музикални файлове.
DOWNLOAD MUSIC**	Сваля музикални файлове, които могат да бъдат възпроизведени с Highlight Playback.
BATTERY INFO.	Извежда информация за батерията.

10 Категория (MANAGE MEDIA)

MOVIE MEDIA SET	стр. 42
PHOTO MEDIA SET	стр. 42
MEDIA INFO.....	Извежда информация за носителя за запис, като например свободно място.
MEDIA FORMAT	
INT. MEMORY.....	стр. 41
MEMORY STICK.....	стр. 41
REPAIR IMG.DB F	
INT. MEMORY.....	стр. 53
MEMORY STICK.....	стр. 53


11 Категория (SOUND/DISP SET)

VOLUME.....	стр. 20
BEEP.....	стр. 14
LCD BRIGHT.....	Регулира осветеността на LCD екрана.
LCD BL LEVEL.....	Регулира задното осветяване на LCD екрана.
LCD COLOR.....	Регулира цветния интензитет на LCD екрана.
DISPLAY SET.....	Задава времето, за което иконите и индикаторите се извеждат на LCD екрана.

12 Категория (OUTPUT SETTINGS)

TV TYPE.....	стр. 23
COMPONENT.....	стр. 23
HDMI RESOLUTION	
HD CONTENTS.....	Задава резолюция за изведеното изображение, записано с висока резолюция (HD).
SD CONTENTS.....	Задава резолюция за изведеното изображение, записано със стандартна резолюция (SD).
DISP OUTPUT.....	Задава извеждане или не на индикациите на телевизионния екран.

13 Категория (CLOCK/ LANG)

CLOCK SET.....	стр. 13
AREA SET.....	стр. 13
AUTO CLOCK ADJ)*.....	Задава настройка за автоматично регулиране на часа при получаване на информация от GPS устройството или не.
AUTO AREA ADJ)*.....	Задава настройка за автоматично компенсиране на разликата във времето при получаване на информация от GPS устройството или не.
SUMMERTIME.....	стр. 13
 LANGUAGE SET.....	стр. 14

14 Категория (GENERAL SET)

DEMO MODE.....	Задава настройка за извеждане или не на режима на демонстрация.
CALIBRATION.....	Настройва панела с операционните бутони.
A. SHUT OFF.....	Променя настройката [A.SHUT OFF] (стр. 12).
CTRL FOR HDMI.....	стр. 23

* HDR-TG5VE/TG7VE

** HDR-TG5E/TG5VE

Получаване на подробна информация от "Ръководство на видеокамерата"

"Ръководство за видеокамерата" е ръководство на потребителя, което е предназначено за четене от монитор на компютър.

Функциите на вашата видеокамера са обяснени и някои от тях са допълнени с цветни снимки.

"Ръководството на видеокамерата" е предназначено за преглед в случаите, когато желаете да научите повече за работата с вашата видеокамера.

1 За да инсталирате "Ръководството за видеокамерата" на Windows компютър, поставете приложението CD-ROM в дисковото устройство на вашия компютър.

2 В изведения инсталационен прозорец, щракнете върху [Handycam Handbook].

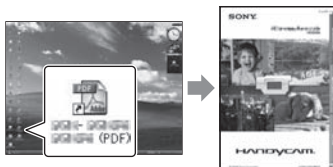


3 Изберете желания език и името на модела на вашата видеокамера, след това щракнете върху [Handycam Handbook (PDF)].

- Името на модела на вашата видеокамера е отпечатано от долната страна.

4 Щракнете върху [Exit] → [Exit], след това извадете CD-ROM диска от вашия компютър.

За да прегледате "Ръководство на видеокамерата", щракнете два пъти върху иконата на екрана на компютъра.



- Когато използвате Macintosh, отворете папката [Handbook] – [GB] в CD-ROM диска, след това копирайте [Handbook.pdf].
- За да четете "Ръководство на видеокамерата", имате нужда от Adobe Reader. Ако нямате инсталиран софтуер на вашия компютър, можете да го свалите от интернет страницата на Adobe Systems:
<http://www.adobe.com/>
- За подробности относно приложението софтуер "PMB" се обърнете към "PMB ръководство" (стр. 33).

? Отстраняване на проблеми

Ако се сблъскате с проблем, докато използвате видеокамерата, използвайте дадената по-долу таблица, за да се опитате да отстраните проблема. Ако проблемът продължава, изключете източника на захранване и се свържете с вашия доставчик или оторизиран сервиз на Sony.

Забележка преди да занесете видеокамерата за поправка

- В зависимост от проблема е възможно да се наложи извършване на промяна или форматиране на вградената памет на вашата видеокамера. По този начин данните, записани на вградената памет, ще бъдат изтрини. Преди да изпратите видеокамерата за поправка се уверете, че сте запазили на друг носител данните от вградената памет (подсигуряване). Sony не носи отговорност и няма да компенсира загуба на данни от вградената памет.
- С цел подобряване на състоянието на устройството, при поправка на видеокамерата е възможно да се наложи проверката на минимално количество данни от вградената памет на видеокамерата. Доставчикът на Sony няма да копира или запази вашите данни.
- Относно симптомите на вашата видеокамера вижте “Ръководство на видеокамерата” (стр. 51), а за свързване с компютър вижте “РМВ ръководство” (стр. 33).

Захранването не се включва

- Прикрепете зареден комплект батерии във видеокамерата (стр. 10).
- Свържете щекера на променливотоковия адаптер към мрежата от 220 V (стр. 12).

Видеокамерата не работи, дори когато захранването е включено.

- Устройството има нужда от няколко секунди след като бъде включено, за да се подготви за запис. Това не е неизправност.
- Изключете променливотоковия адаптер от контакта или извадете батерията. След около 1 минута свържете отново. Ако видеокамерата все още не функционира, натиснете бутона RESET (стр. 61) с остър предмет. (Ако натиснете бутона RESET, всички настройки, включително часовникът, се връщат в положенията си по подразбиране.)

Вашата видеокамера се нагрива.

- Използвали сте видеокамерата дълго време. Това не е неизправност.

Захранването се изключва внезапно.

- Използвайте променливотоковия адаптер (стр. 12).
- Включете отново захранването.
- Заредете батерията (стр. 10).

При натискането на бутона START/STOP или PHOTO не се записват изображения.

- Вашата видеокамера записва изображението, което сте запазили на носителя. Не можете да извършвате нови записи по същото време.
- Свободното място на носителя е свършило. Изтрийте ненужните изображения (стр. 41).
- Общият брой неподвижни изображения и движещи се изображения надвишава капацитета на видеокамерата. Изтрийте ненужните изображения (стр. 41).

Не можете да инсталирате “РМВ”.

- Проверете системните изисквания или процедурата по инсталиране на “РМВ” (стр. 24).

“РМВ” не работи правилно.

- Приключете с инсталацията на “РМВ” и рестартирайте компютъра.

Компютърът не разпознава вашата видеокамера.

- Изключете от компютъра всички USB устройства, които са различни от клавиатура, мишка и видеокамера.
- Изключете USB кабела от компютъра и стойката на видеокамерата или USB адаптера, рестартирайте компютъра, след това отново го свържете с видеокамерата правилно.

Дисплей за авто-диагностика/ Предупредителни индикатори

Ако на LCD екрана се извеждат индикации, прегледайте списъка по-долу.

Ако не можете да отстраните проблема дори след като няколко пъти преминете през начините за отстраняване на проблеми, свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервиз на Sony.

C:04:□□

- Използвайте батерия, различна от “InfoLITHIUM” NP-FH50. Използвайте батерия “InfoLITHIUM” NP-FH50 (стр. 10).
- Свържете стабилно DC щекера на променливотоковия адаптер към DC IN жака на стойката на видеокамерата (стр. 10).

C:13:□□ / C:32:□□

- Изключете източника на захранване. След повторно свързване на захранването продължете работа.

C:06:□□

Температурата на батерията е твърде висока. Подменете комплекта батерии с нов или охладете този, с който работите.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□
/ E:91:□□ / E:94:□□ / E:95:□□ / E:96:□□

- Вашата видеокамера трябва да бъде поправена. Свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервиз на Sony или ги уведовете за 5-цифрения код, който започва с буквата “E”.

101-0001

- Когато индикаторът мига бавно, файлът е повреден или не може да бъде прочетен.



- Батерията е почти изтощена.



- Температурата на вашата видеокамера се повишава или е крайно висока. Изключете видеокамерата и я оставете за известно време да се охлади.



- Не е зареден “Memory Stick PRO Duo” носител (стр. 42).
- Когато индикаторът мига, свободното място за запис на изображения е свършило. Изтрийте ненужните изображения (стр. 41) или форматирайте “Memory Stick PRO Duo” (стр. 41), след като запазите изображения на друг носител.
- Файлът с данни за изображенията е повреден. Проверете файла с данни за изображенията, като докоснете **MENU** (MENU) → [REPAIR IMG. DB F.] (в категория **10** [MANAGE MEDIA]) → носител за запис.



- “Memory Stick PRO Duo” носителът е повреден. Форматирайте “Memory Stick PRO Duo” носителю с видеокамерата (стр. 41).



- Поставили сте несъвместим “Memory Stick PRO Duo” носител (стр. 42).



- Достъпът до “Memory Stick PRO Duo” носителю е забранен на друго устройство.



- Нещо не е наред със светкавицата.



- Количеството светлина не е достатъчно. Използвайте светкавицата.
- Видеокамерата е нестабилна. Дръжте здраво устройството с две ръце и запишете изображението. Обърнете внимание, обаче, че индикаторът няма да изчезне.



- Капацитетът на носителю е пълен. Изтрийте ненужните изображения (стр. 41).
- Неподвижните изображения не могат да бъдат записвани, докато устройството обработва данни. Изчакайте известно време, след което опитайте отново.

Предпазни мерки

Работа и грижи за видеокамерата

- Не използвайте или съхранявайте видеокамерата и приложените аксесоари на следните места.
 - При крайно високи или ниски температури. Не оставяйте видеокамерата при температури, надвишаващи 60--С, като например на пряка слънчева светлина, близо до климатични или в кола, паркирана на слънце. Това може да причини неизправност при работа или деформация на корпуса.
 - Близо до силни магнитни полета или под влиянието на механични вибрации. Устройството може да се повреди.
 - Близо до силни радио вълни или радиация. Възможно е видеокамерата да не записва правилно.
 - Близо до АМ приемници и видео оборудване. Възможно е да се появят смущения.
 - На плажа или на прашно място. Ако във видеокамерата попадне пясък или прах, това може да причини неизправност, а понякога тази неизправност не може да бъде отстранена.
 - Близо до прозорци или навън, където LCD екранът, визьорът или обективът са изложени на пряка слънчева светлина. Това може да повреди LCD екрана.
- Работете с видеокамерата при DC 6.8 V/7.2 V (батерия) или DC 8.4 V (променливотоков адаптер).
- При работа с прав или променлив ток, използвайте аксесоарите, препоръчани в това ръководство.
- Не позволявайте видеокамерата да се намокри, например от дъжд или морска вода. Ако видеокамерата се намокри, устройството може да се повреди, а понякога тази неизправност не може да бъде отстранена.
- Ако твърд предмет или течност попадне в корпуса на видеокамерата, изключете захранването и преди по-нататъшна употреба проверете устройството в оторизиран сервиз.
- Избягвайте грубо боравене, разглобяване, модификации или механични сътресения. Не удряйте, не изпускате и не настъпвайте продукта. Особено внимавайте с обектива.
- Когато не използвате видеокамерата, дръжте я изключена.
- Не обвивайте видеокамерата, например с кърпа, и не я използвайте в това състояние. Ако го направите, това може да причини покачване на температурата във вътрешността на корпуса.
- Когато изключвате захранващия кабел, дърпайте щепсела, а не самия кабел.

- Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел – това може да го повреди.
- Не използвайте деформиран или повреден комплект батерии.
- Винаги поддържайте металните контакти чисти.
- Ако батериите са протекли:
 - свържете се с оторизиран сервиз на Sony.
 - ако докоснете течността, измийте обилно с вода.
 - ако течността попадне в очите, измийте обилно с вода и се консултирайте с лекар.

Когато не планирате да използвате видеокамерата за дълъг период от време

- Препоръчително е да включвате и работите с видеокамерата поне веднъж в месеца, за да поддържате устройството в оптимално състояние за дълго време.
- Преди да приберете батерията за съхранение, изразходвайте докрай заряда ѝ.

LCD екран

- Не натискайте силно LCD екрана, защото това може да го повреди.
- Ако използвате видеокамерата на студено място, възможно е на LCD екрана да се появи остатъчен образ. Това не е неизправност.
- Докато работите с видеокамерата, гърбът на LCD екрана може да се нагрее. Това не е неизправност.

Почистване на LCD екрана

- Ако LCD екранът е зацапан с отпечатъци от пръсти или прах, препоръчваме ви да го почистите с почистващото парче плат. Когато използвате специалния комплект за почистване на LCD екрани (не е приложен в комплекта), не прилагайте течността директно върху LCD екрана. Почистете LCD екрана с почистваща хартия, навлажнена с препаратa.

Почистване на корпуса

- Ако корпусът на видеокамерата е замърсен, почистете го с меко парче плат, леко навлажнено с вода, след това го изтрийте със сухо меко парче плат.
- За да не повредите корпуса, избягвайте следното:
 - Не използвайте химикали, като например разреждател, бензин, алкохол, химизирани парчета плат и инсектициди, за да почистите устройството.

- Не работете с устройството, когато сте докосвали гореспоменатите вещества.
- Не позволявайте контакт с гума или винил за дълъг период от време.

Грижи и съхранение на обектива

- Изтрийте повърхността на обектива с парче мек плат в следните случаи:
 - Когато има следи от пръсти по повърхността му.
 - На горещи и влажни места.
 - Когато обективът се използва край морския бряг.
- Съхранявайте обектива на проветриви места, които не са подложени на замърсяване или прах.
- За да избегнете появата на мухъл, периодично следвайте указанията за почистване, описани по-горе.




Зареждане на вградената акумулаторна батерия


Вашата видеокамера е снабдена с вградена акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа и другите настройки се запазват, дори когато устройството е изключено. Вградената батерия е винаги заредена, ако видеокамерата е включена към мрежата от 220 V или когато батерията е прикрепена към видеокамерата. Пълното разреждане на акумулаторната батерия настъпва за около три месеца, ако изобщо не използвате камерата. Ако това се случи, използвайте видеокамерата, след като заредите вградената акумулаторна батерия. Дори ако вградената батерия не е заредена, това няма да се отрази на работата на устройството, ако не записвате датата.

Процедури

Свържете видеокамерата с мрежата от 220 V, като използвате променливотоковия адаптер, приложен към видеокамерата; и оставете LCD екрана затворен за повече от 24 часа.

Забележки за изхвърляне/трансфер на видеокамерата

Ако извършите функциите [ DELETE ALL], [ DELETE ALL], [ DELETE ALL] или [MEDIA FORMAT] или ако форматирате носителя във видеокамерата, възможно е да не успеете да изтриете напълно данните от носителя.

Когато прехвърляте собствеността на видеокамерата, препоръчваме ви да използвате функцията [ ЕМРТУ] (вижте “Получаване на подробна информация от “Ръководство на видеокамерата”” (стр. 51)), за да ограничите възстановяването на вашите данни. В допълнение към горното, когато изхвърляте видеокамерата, препоръчваме ви да унищожавате тялото на видеокамерата.

Забележки за изхвърляне/трансфер на “Memory Stick PRO Duo” носител

Дори когато изтривате данни на “Memory Stick PRO Duo” носителя или форматирате “Memory Stick PRO Duo” носителя на вашата видеокамера или компютър, възможно е да не успеете да изтриете всички данни от “Memory Stick PRO Duo” носителя. Когато давате “Memory Stick PRO Duo” носителя на друг човек, препоръчваме ви да изтриете данните изцяло, като използвате софтуера за изтриване на данни на вашия компютър. Също така, когато изхвърляте “Memory Stick PRO Duo” носителя, препоръчваме ви да унищожите тялото на “Memory Stick PRO Duo” носителя.

Технически характеристики

Система

Формат на сигнала: Цветен сигнал PAL, стандарт CCIR HDTV

1080/50i спецификация

Формат на записа:

Видео: HD: MPEG-4 AVC/H.264, съвместим с AVCHD

формат

SD: MPEG2-PS

Аудио: Dolby Digital 2ch

Dolby Digital Stereo Creator

Формат на фото файловете:

: DCF Ver.2.0 съвместим

: Exif Ver.2.21 съвместим

: MPF Baseline съвместим

Носител на записа: (Движещи се изображения/Неподвижни изображения)

Вградена памет: 16GB

"Memory Stick PRO Duo" носител

HDR-TG5E:

Когато измервате капацитета на носител, 1 GB е равен на 1 милиард байта, част от които се използват за управление на данните.

HDR-TG5E/TG7VE:

Когато измервате капацитета на носител, 1 GB е равен на 1 милиард байта, част от които се използват за управление на системата и/или файловете.

Капацитетът, който се използва за тази цел е приблизително 1.24 GB.

Формираща на изображението: 3.6 mm (1/5 тип) CMOS сензор

Брой пиксели (неподвижни изображения, 4:3):

Макс. 4.0 мегапиксела (2304 x 1728)*

Приблизително 2 360 000 пиксела

Ефективни (Движещи се изображения, 16:9):

Прибл. 1 430 000 пиксела

Ефективни (Неподвижни изображения, 16:9)

Прибл. 1 490 000 пиксела

Ефективни (Неподвижни изображения, 4:3)

Прибл. 1 990 000 пиксела

Обектив:

Carl Zeiss Vario-Tessar

10 x (Оптически), 20 x, 120x (Цифров)

F = 1.8 ~ 2.3

Фокусно разстояние:

f = 3.2 - 32 mm

Когато преобразувате в 35 mm фотоапарат

За движещи се изображения*: 43 ~ 507 mm (16:9)

За неподвижни изображения: 38 ~ 380 mm (4:3)

Температура на цветовете: [AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)

Минимална осветеност

5 lx (lux) ([AUTO SLW SHUTTR] е зададен в положение [ON], скорост на затвора 1/25 секунди)

* Уникалната подредба на пикселите на Sony Clear Vid CMOS сензора и системата за обработване на данни (BIONZ) позволяват резолюция на неподвижните изображения, еквивалентна на описаните размери.

** Цифрите за фокусно разстояние са реални цифри, резултат от разчитането на пикселите при широкоъгълно снимане.

Входове/Изходи

A/V конектор за дистанционно управление: Компонентен/ видео и аудио изходен жак

LCD екран

Картина: 6.7 cm (тип 2.7, съотношение на екрана 16:9)

Общ брой пиксели: 211 200 (960 x 220)

Общи

Изисквания към захранването: DC 6.8 V/7.2 V (батерия) 8.4 V (променливотоков адаптер)

Средна консумация на електроенергия: В режим на запис, използвайки LCD екрана и при нормална осветеност: HD: 3.1 W SD: 2.4 W

Работна температура: от 0°C до 40°C

Температура на съхранение: От -20°C до 60°C

Размери (приблизително): 30 x 117 x 62 mm (ш/в/д)

(включително издадените части)

30 x 117 x 62 mm (ш/в/д) (включително издадените части с приложен комплект акумулаторни батерии)

Тегло (приблизително):

HDR-TG5E:

220 грама само на основното тяло

270 грама включително акумулаторна батерия

HDR-TG5VE/TG7VE:

230 грама само на основното тяло

280 грама включително акумулаторна батерия

Стойка за видеокамерата DCRA-C250

Входни/Изходни конектори

A/V OUT жак: Компонентен/видео и аудио изходен жак

HDMI OUT жак: Type A (19 пина)

USB жак: мини-B

(HDR-TG7VE: само изход)

USB адаптер

Входни/Изходни конектори

USB жак: мини-B

(HDR-TG7VE: само изход)

Променливотоков адаптер AC-L200C/L200D

Изисквания към захранването: AC 100 V – 240 V,
50/60 Hz

Консумация на заряд: 0.35 A – 0.18 A

Консумация на енергия: 18 W

Изходно напрежение: DC 8.4 V*

Работна температура: От 0°C до 40°C

Температура на съхранение: От -20°C до +60°C

Размери (приблизително): 48 x 29 x 81 mm (ш/в/д)
без издадените части

Тегло (приблизително): 170 грама без захранващия
кабел

* За други спецификации вижте етикета на
променливотоковия адаптер

Акумулаторна батерия NP-FH50

Максимално изходно напрежение: DC 8.4 V

Изходно напрежение: DC 6.8 V

Максимален волтаж при зареждане: DC 8.4 V

Максимално съпротивление при зареждане: 1.75 A

Капацитет:

обичаен: 6.1 Wh (900 mAh)

минимален: 5.9 Wh (870 mAh)

Вид: Литиево-йонна

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна
без предупреждение.

- Вашата видеокамера е произведена по лиценз на
Dolby Laboratories.

Очаквано време за зареждане и
възпроизвеждане на приложения комплект
батерии (минути)

Качество на изображението	HD	SD
Време за зареждане (пълно зареждане)	135	
Непрекъснато време за запис	100	135
Обичайно време за запис	50	65
Време за възпроизвеждане	155	180

- Времената за запис и възпроизвеждане са
приблизителни, когато използвате напълно
зареден комплект батерии.
- Качество на изображението с висока
разделителна способност (HD)/Стандартно
качество на изображението (SD)
- Условия на запис: [RECALL] REC MODE] е зададен в
положение [SP].
- Като носител за запис се използват вградената
памет или "Memory Stick PRO Duo" носителя.
- Обичайното време за запис показва времето,
когато повтаряте операцията по стартиране/
спиране на записа, включване/изключване на
захранването и функция zoom.

Очаквано време за запис на движещи се
изображения във вградената памет (в минути)

- За да зададете режим на запис, докоснете [MENU]
(MENU) → [RECALL] REC MODE] (в категорията
[3] [RECORDING SET]). В настройката по
подразбиране, режимът на запис е [HD SP]
(стр. 47).

Качество на изображение с висока разделителна
способност (HD) в минути

Режим на запис	Време за запис	
	HDR-TG5E	HDR-TG5VE/TG7VE
[HD FH]	115 (115)	110 (110)
[HD HQ]	230 (165)	220 (155)
[HD SP]	290 (205)	275 (195)
[HD LP]	390 (300)	370 (285)

Стандартно качество на изображението (SD) в минути

Режим на запис	Време за запис	
	HDR-TG5E	HDR-TG5VE/TG7VE
[SD HQ]	235 (210)	225 (200)
[SD SP]	340 (210)	325 (200)
[SD LP]	715 (460)	680 (440)

- Цифрите в скоби означават минималното време за запис.

Пример за очаквано време за запис на движещи се изображения на "Memory Stick PRO Duo" носител (в минути)

Режим на запис	За 4 GB капацитет в минута	
	Висока резолюция (HD)	Стандартно качество (SD)
[FH]	25 (25)	—
[HQ]	55 (40)	55 (50)
[SP]	70 (50)	80 (50)
[LP]	95 (70)	170 (110)

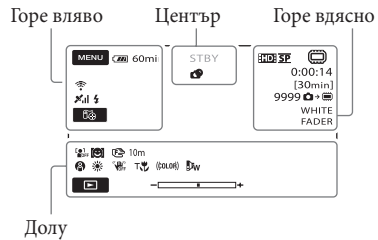
- Цифрите в скоби означават минималното време за запис.
- Използва се "Memory Stick PRO Duo" носител на Sony.
- Времето за запис ще бъде различно в зависимост от условията на запис, [RECORD MODE] и вида на "Memory Stick" носителя, който използвате.
- Относно времето за зареждане/запис/възпроизвеждане
 - Времената са измерени при температура 25°C (препоръчително е видеокамерата да се използва при температурен интервал от 10°C до 30°C).
 - Времето за запис или възпроизвеждане ще се съкрати, ако използвате вашата видеокамера при ниски температури.

Относно търговските марки

- "Handycam" и **HANDYCAM** са запазени търговски марки на Sony Corporation.
- "AVCHD" и логото "AVCHD" са търговски марки на Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- "Memory Stick", **MEMORY STICK**, "Memory Stick Duo", "**MEMORY STICK DUO**", "Memory Stick PRO Duo", "**MEMORY STICK PRO DUO**", "Memory Stick PRO-HG Duo", "**MEMORY STICK PRO-HG DUO**", "Memory Stick Micro", "MagicGate", "**MAGIC GATE**", "MagicGate Memory Stick" и "MagicGate Memory Stick Duo" са търговски марки или запазени търговски марки на Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" е търговска марка на Sony Corporation.
- "x.v.Colour" е търговска марка на Sony Corporation.
- "BIONZ" е търговска марка на Sony Corporation.
- "BRAVIA" е търговска марка на Sony Corporation.
- "Blu-ray Disk" и съответното лого са търговски марки.
- Dolby, както и символът двойно "D", са търговски марки на Dolby Laboratories.
- HDMI, логото HDMI и High Definition Multimedia Interface са търговски марки или запазени търговски марки на HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista и DirectX са търговски марки или запазени търговски марки на Microsoft Corporation в Съединените щати и/или в други страни.
- Macintosh и Mac OS са търговски марки на Apple Computer Inc. в Съединените щати и в други страни.
- Intel, Intel Core и Pentium са търговски марки или запазени търговски марки на Intel Corporation или негови клонове в САЩ и други държави.
- "PLAYSTATION" е регистрирана търговска марка на Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, логото на Adobe и Adobe Acrobat са запазени търговски марки или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други страни
- "NAVTEQ" и логото "NAVTEQ MAPS" са търговски марки на NAVTEQ в САЩ и други страни.

Индикатори на екрана

Всички други наименования на продукти, споменати тук, са търговски марки или запазени търговски марки на съответните им компании. Символите ™ и ® не се използват навсякъде в това ръководство.



Долу

Горе вляво

Индикатор	Значение
	Бутон MENU
	Запис с таймер
	Състояние на GPS проследяване
	Бутон YOUR LOCATION
	Светкавица, REDEYE REDUC
	MICREF LEVEL ниско
	WIDE SELECT
	BLT-IN ZOOM MIC
	Оставащ капацитет на батерията
	Бутон за връщане

Център

Индикатор	Значение
[STBY]/[REC]	Състояние на записа
	Размер на снимката
	Продължително изреждане на изображения
	Предупреждение
	Режим на възпроизвеждане

Горе вдясно

Индикатор	Значение
	Качество на записаното изображение (HD/SD) и режим за запис (FH/HQ/SP/LP)
	Носител за запис/ възпроизвеждане/ редактиране

Идентификация на частите и регулаторите

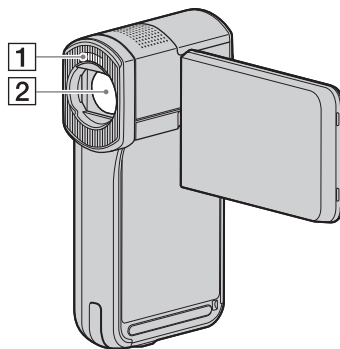
Индикатор	Значение
0:00:00 [00min]	Брояч (час:минута:секунда) Приблизително оставащо време за запис
WHITE FADER BLACK FADER	FADER
9999	Приблизителен брой снимки за запис и носител за запис
101 ▶	Папка за възпроизвеждане
100/112	Настоящо движещо се изображение, което се възпроизвежда/Общ брой записани движещи се или неподвижни изображения

Долна част

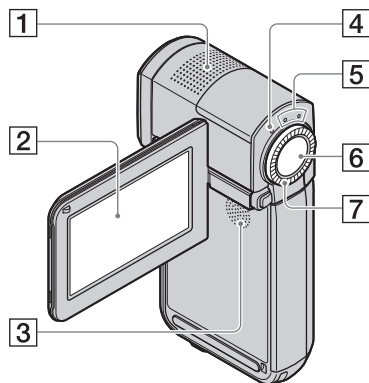
Индикатор	Значение
	[FACE DETECTION] зададен в положение [OFF]
	SMILE DETECTION
	Ръчно фокусиране
	SCENE SELECTION
	Баланс на белия цвят
	SteadyShot (Устойчиво снимане) изключено
	SPOT MTR/FCS SPOT METER/EXPOSURE
	TELE MACRO
	X.V.COLOR
	CONVERSION LENS
	Бутон OPTION
	Бутон PLAYBACK
	Бутон за изреждане на изображения
	Име на файла с данните
	Защитено изображение
	Бутон индекс

- Индикаторите и техните позиции са приблизителни и се различават от това, което виждате.
- Възможно е някои индикатори да не се изведат в зависимост от модела на вашата видеокамера.

Цифрите в скоби указват страниците за справка



- 1 Светкавица
- 2 Обектив (Carl Zeiss Lens)

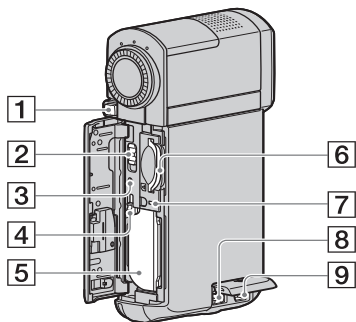
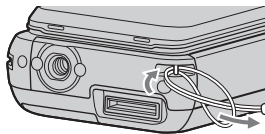


- 1 Вграден микрофон
- 2 LCD екран/Панел с операционни бутони (13)

Ако завъртите LCD панела на 180 градуса, можете да затворите LCD панела като LCD екрана ще гледа навън. Тази операция е подходяща по време на възпроизвеждане.

- 3 Високоговорител
- 4 Лампичка $\frac{1}{4}$ /CHG (зареждане) (10)

- 5 Лампички за режими (Движещи се изображения)/ (Неподвижни изображения) (13)
- 6 Бутон START/STOP (15)
- 7 Лостче за zoom (15, 17, 21)



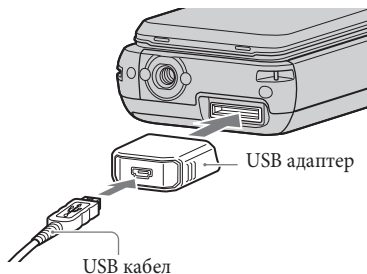
- 1 Бутон PHOTO (17)
- 2 GPS ключ (HDR-TG5VE/TG7VE)
- 3 Бутон RESET
Натиснете RESET, за да нулирате всички настройки, включително тази за часа.
- 4 Лостче за освобождаване на батерията (BATT)
- 5 Комплект батерии
- 6 Отделение за "Memory Stick Duo" носител (43)
- 7 Лампичка за достъп (вградена памет, "Memory Stick PRO Duo" носител) (43)
Докато лампичката свети или мига, видеокамерата чете или записва данни.
- 8 Жак DC IN (10, 11)
- 9 A/V конектор за дистанционно свързване (22)

2 Гнездо за статив

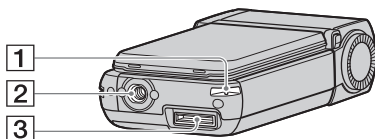
Прикрепете статива (продава се отделно) към гнездото посредством винт (продава се отделно): дължината на винта трябва да е по-малка от 5.5 mm).

3 Интерфейс конектор

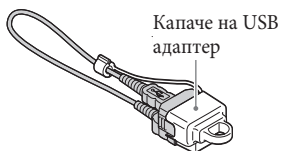
Свържете вашата видеокамера към стойката или терминала за USB адаптера. Като прикрепите USB адаптера, можете да свържете USB кабела към вашата видеокамера, без да използвате стойката.



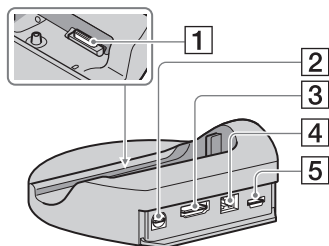
- В зависимост от мястото и времето, в което използвате видеокамерата, прикрепете USB адаптера към дългия или късия кабел.
- Внимавайте да не удряте силно адаптера или кабела. Той може да се повреди.
- Прикрепете капачето на USB адаптера на USB кабела, когато го пренасяте в чанти и др.



- 1 Кукички за ремъка за китката
Прикрепете ремъка за китката (приложен в комплекта) и поставете ръката си в примката, за да предотвратите изпускане и повреда на видеокамерата.



Стойка на видеокамерата



1 Интерфейс конектор

Свържете към интерфейс конектора на вашата видеокамера, когато прикрепяте вашата видеокамера към стойката.

2 Жак A/V OUT (22, 39)

3 Жак HDMI OUT (22)

4 Жак DC IN (10)

5 Жак Ψ (USB) (26, 30, 31, 38)

HDR-TG3VE: само за изход

Азбучен указател

A-Z

AVCHD.....	28, 37
AV/V свързващ кабел.....	39
Blu-ray диск.....	34
DATE/TIME.....	13
DELETE.....	41
DVD записващо устройство.....	37, 38
Easy PC Back-up.....	31
“Memory Stick” носител.....	42
“Memory Stick PRO-HG Duo”.....	42
“Memory Stick PRO Duo”.....	42
MY MENU.....	44
OPTION MENU.....	46
PMB (Picture Motion Browser).....	24, 25, 33
PMB ръководство.....	33
RESET.....	61
TV CONNECT ръководство.....	22
USB.....	24, 38
VISUAL INDEX.....	19
Windows.....	24
Zoom.....	15, 17, 21

A-Я

Батерия.....	10
Включване на захранването.....	13
Време за запис и възпроизвеждане.....	57
Възпроизвеждане.....	19
Възпроизвеждане на диск с изображения с висока разделителна способност (HD).....	34
Грижи.....	54
Движещи се изображения.....	15, 19
Дисплей за автодиагностика.....	53
Език.....	14
Запис.....	15
Запис на диск с едно докосване.....	30
Запис на неподвижни изображения от движещо се изображение.....	36
Зареждане на батерията в	

чужбина.....	12
Зареждане на комплекта батерии.....	10
Идентификация на частите и регулаторите.....	60
Използване на мрежата от 220 V като източник на захранване.....	12
Индикатори на екрана.....	59
Инсталация.....	25
Качество на изображението.....	47, 49
Компютър.....	24
Копиране.....	43
Копиране на диск.....	35
Макинтош.....	25
Менюта.....	44, 47
Неподвижни изображения.....	16, 21
Носител за запис.....	42
Операционни звукови сигнали.....	14
Отстраняване на проблеми.....	52
Папка или устройство за запис.....	32
Поддръжка.....	54
Поправка.....	52
Предпазни мерки.....	54
Предупредителни индикатори.....	53
Презапис.....	43
Приложени аксесоари.....	4
Работен поток.....	7
Редактиране на движещи се изображения.....	36
Рекордер за дискове.....	39
Ръководство на видеокамерата.....	51
Сверяване на датата и часа.....	13
Сила на звука.....	20
Система на компютъра.....	24
Софтуер.....	25
Спецификации.....	56
Статив.....	61
Стойка за видеокамерата.....	4, 10, 62
Създаване на диск с едно докосване.....	28, 37

Създаване на диск с изображения с качество с висока разделителна способност (HD).....	33, 38
Създаване на диск с изображения със стандартно качество (SD).....	35, 39
Телевизор.....	22
Форматиране.....	41

Списъците с менюта ще откриете на стр. 47 до 50

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.